

0 6 AGO 1992

INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

EN EL

PROYECTO REPOBLACION PORCINA

IICA HAITI



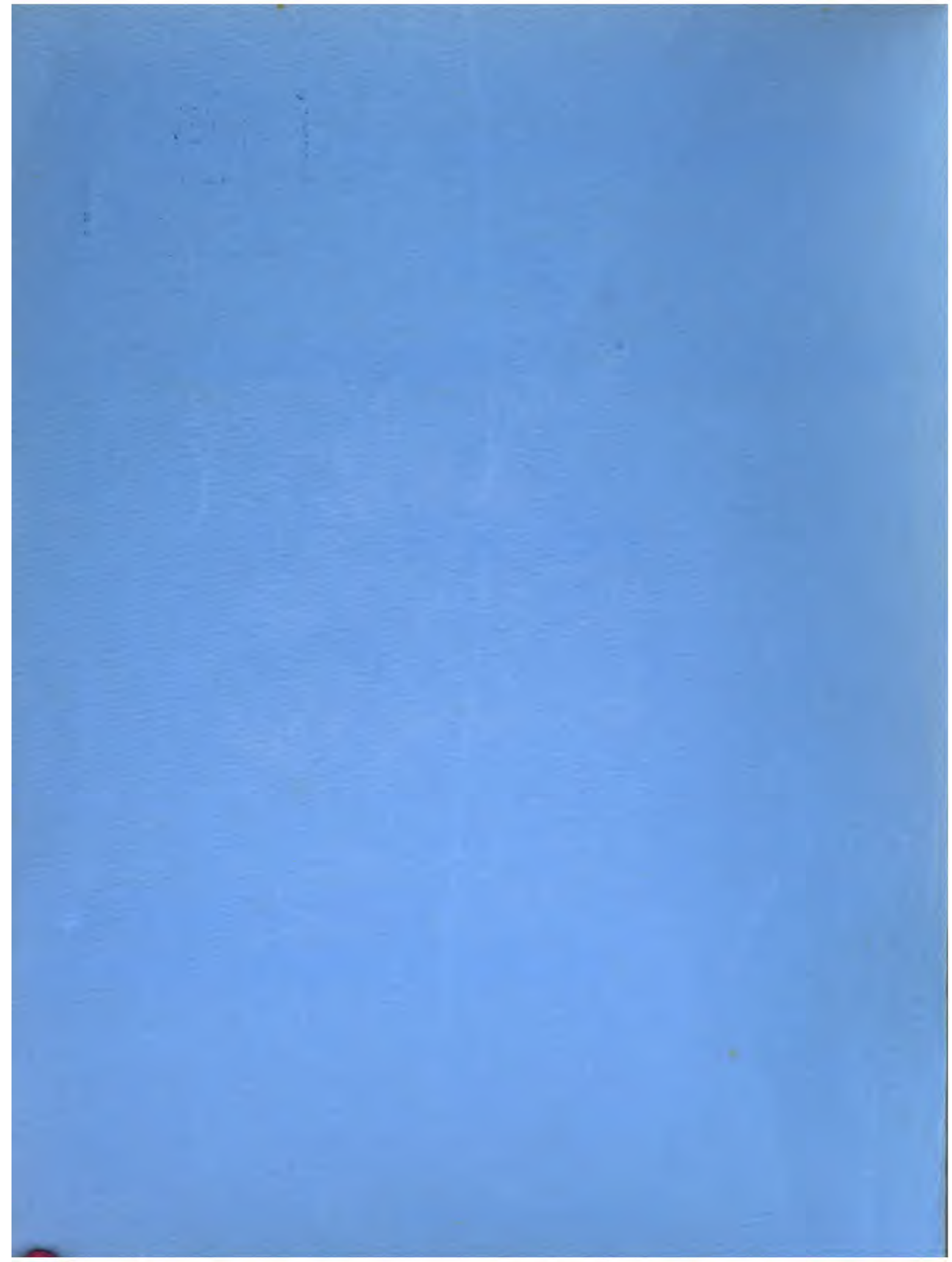
A2/HT 87013
(140)

Dr. Ronald Melendez

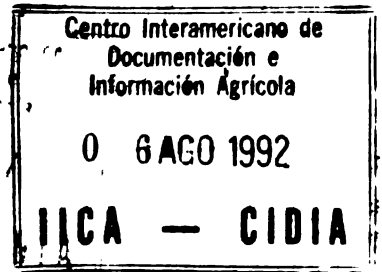
Especialista Salud Anima

IICA
PM-A2/
HT-87-013

Marzo 1987



INDIA



INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

INFORMACION GENERAL.

TITULO DE LA ACTIVIDAD: PROYECTO DE REPOBLACION PORCINA.

CODIGO DE LA ACTIVIDAD: H3872H1E01101.

LUGAR DE REALIZACION : HAITI.

DIRECCION : OFICINA IICA HAITI.

DURACION : OCTUBRE 1984 - MARZO 1987.

MARZO 31, 1987.

01003335

1952
01 21 HT
24-13

00000898

TABLA DE CONTENIDOS

1.- INTRODUCCION.

2.- OBJETIVOS.

2.1.- COMO CONSULTOR.

2.2.- COMO VETERINARIO DE SALUD ANIMAL.

2.3.- COMO JEFE DE SERVICIOS VETERINARIOS.

3.- SINTESIS DE LO REALIZADO.

4.- LOGROS ALCANZADOS.

5.- OBSERVACIONES Y SUBERENCIAS.

6.- PERSONAL COLABORADOR.

7.- ANEXOS.

7.1.- ANEXO I.

7.2.- ANEXO II.

7.3.- ANEXO III.

7.4.- ANEXO IV.



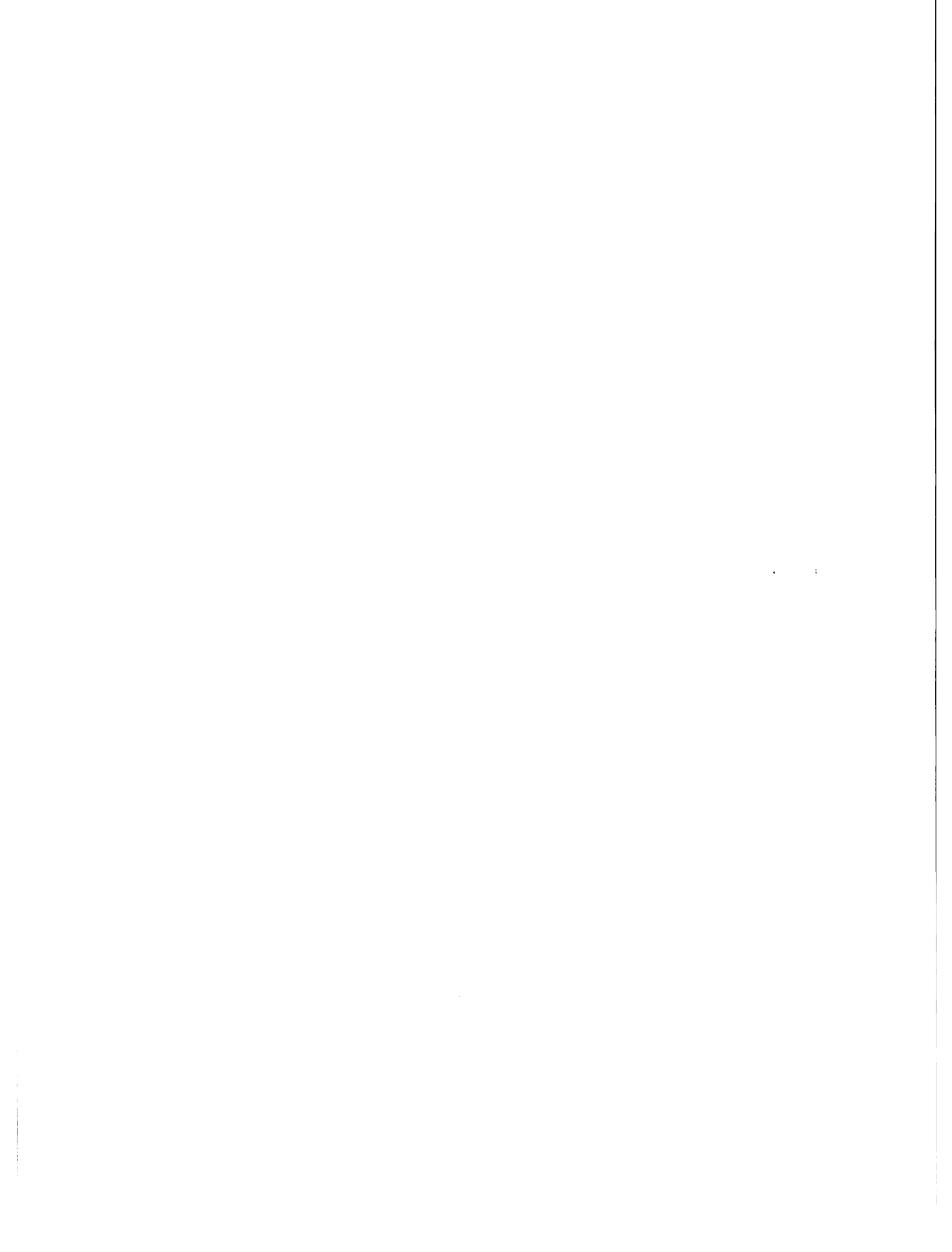
INTRODUCCION

Haití había sido un país productor de cerdos desde 1492. El cerdo criollo haitiano evolucionó y se desarrolló dentro de sus condiciones a través de los últimos 400 a 500 años y cuyo desarrollo como especie ha permanecido en manos de los campesinos desde entonces. Dentro de este ambiente, el cerdo ha representado dentro de la cultura haitiana una fuente de proteína animal y un recurso de financiamiento para las familias campesinas.

Las condiciones anteriores se vieron alteradas y dañadas a finales de la década de los años setenta, con la aparición en la isla de una enfermedad altamente contagiosa y destructiva conocida como **PESTE PORCINA AFRICANA (PPA)**. Las pérdidas producto de la mencionada enfermedad, sobrepasaron el 70% de una población porcina cercana al millón de cabezas.

Bajo un programa de emergencia nacional, se llevó a cabo el proceso de erradicación de la enfermedad, el cual dió inicio en 1981 y culminó exitosamente en Diciembre de 1983. El país fue declarado oficialmente libre de la PPA en Setiembre de 1984.

Graves trastornos económicos y sociales se presentaron dentro de las familias campesinas a raíz de la crisis, al perder estas su fuente de sustentación básica. Ante tal situación, surge un programa de repoblación porcina, con el objetivo de devolver a los campesinos los cerdos perdidos. Dicho proyecto dió inicio en Setiembre de 1983, bajo acuerdo firmado por el I.I.C.A., el U.S.A.I.D. y el Gobierno de la República de Haití.



OBJETIVOS

1.- CONSULTOR :

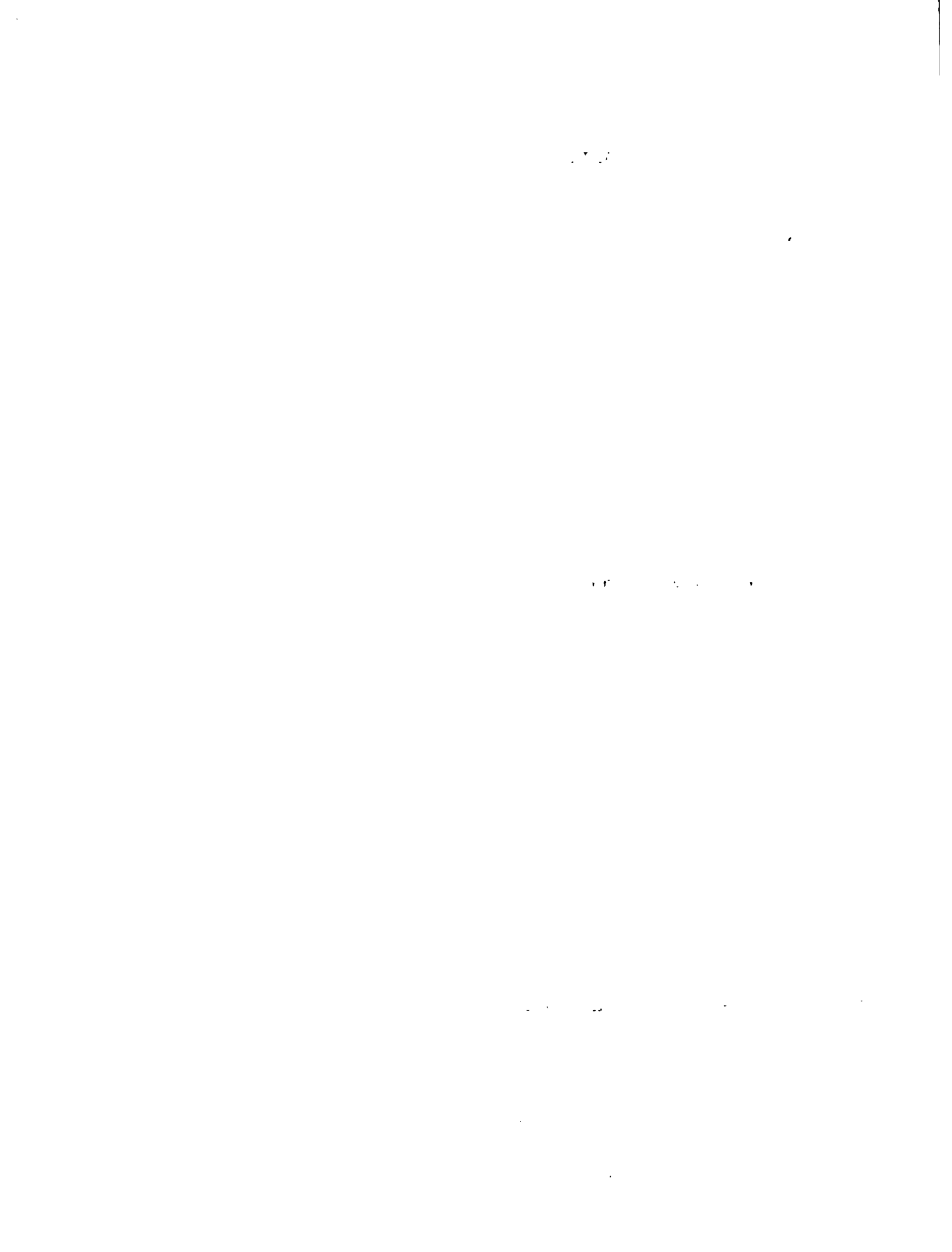
- 1.A- INICIAR LAS RECOMENDACIONES PARA LA UBICACION DE LOS CERDOS DE LA REPOBLACION, ESPECIALMENTE EN AQUELLOS LUGARES QUE TIENEN O HAYAN TENIDO CERDOS SENTINELAS.
- 1.B- DAR SEGUIMIENTO A LOS INFORMES DE VIGILANCIA QUE LLEVA A CABO EL U.S.D.A. DISEASES MONITORING GROUP.
- 1.C- EFECTUAR LOS PROCEDIMIENTOS VETERINARIOS NECESARIOS PARA ASEGURAR LA BUENA SALUD DE LOS CERDOS DE LA REPOBLACION. ESTAS PRACTICAS INCLUIRAN LA OBSERVACION CLINICA, TRATAMIENTOS, NECROPSIAS, FICHA CLINICA INDIVIDUAL Y DE HATO, VACUNACIONES Y TOMA DE MUESTRAS Y ESPECIMENES CUANDO SEA NECESARIO.

2.- VETERINARIO EN SALUD ANIMAL :

- 2.A- LLEVAR A CABO TODOS LOS PROCEDIMIENTOS NECESARIOS PARA LA PREVENCION, CONTROL Y TRATAMIENTOS EN TODAS LAS PORQUE RIZAS O S.M.C (SECONDARY MULTIPLICACION CENTER).
- 2.B- VERIFICAR LA DISPONIBILIDAD DE MACHOS Y HEMBRAS PARA LA REPRODUCCION.
- 2.C- COLECTAR Y ARCHIVAR TODA LA INFORMACION CONCERNIENTE A LOS SMC'S.
- 2.D- COLECTAR MUESTRAS DE SANGRE PARA ESTUDIO SEROLOGICO EN LOS CERDOS DE LOS SMC'S.

3.- JEFE DE LOS SERVICIOS VETERINARIOS :

- 3.A- LLEVAR A CABO EL PROGRAMA DE VACUNACION Y DESPARASITACION DE ACUERDO AL CALENDARIO ESTIPULADO.
- 3.B- REALIZAR VISITAS PERIODICAS A TODOS LOS CENTROS DE MULTIPLICACION SECUNDARIOS Y CUMPLIR CON TODAS LAS OBLIGACIONES MEDICO-VETERINARIAS QUE ELLOS DEMANDEN.
- 3.C- FORMACION TEORICA Y PRACTICA A TODOS LOS EXTENSIONISTAS



AL GRUPO DE VETERINARIOS EN LOS TOPICOS DE MAYOR INTERES.

- 3.D- RECOPIRAR MENSUALMENTE LA INFORMACION MEDICO VETERINARIA Y HACER UN INFORME DETALLADO DE LA PROBLEMATICA Y CASUISTICA DE ENFERMEDADES EN LOS SMC'S.
- 3.E- INVESTIGAR DE ACUERDO A LOS RECURSOS EXISTENTES TODAS AQUELLAS ENFERMEDADES QUE SON DE DIAGNOSTICO DUDOSO.
- 3.F- PUBLICACION BIMESTRAL DE ARTICULOS DE INTERES PARA TODOS LOS SMC'S Y EN LOS CUALES HAYA PARTICIPACION CONJUNTA DE LOS TECNICOS DEL PROYECTO.
- 3.G- SUPERVISAR EL USO ADECUADO Y RACIONAL DE MEDICAMENTOS QUE SE UTILIZEN EN EL PROYECTO.
- 3.H- SUPERVISAR LOS TRABAJOS DE LOS OTROS VETERINARIOS Y AGENTES DE SALUD PORCINA EN EL PROYECTO.
- 3.I- DAR CONSEJOS AL DIRECTOR DEL PROYECTO CUANDO SEA NECESARIO SOBRE LOS PROBLEMAS DE SALUD PORCINA.



SINTESIS DE LO REALIZADO

El primer mes de trabajo se llevó a cabo en la granja central del proyecto (Hampco) en donde habían 470 hembras y 30 machos para la reproducción; aquí junto al Dr. William Baker se inició una evaluación técnica de la granja. Después de conocer las enfermedades y problemas de manejo existentes, se preparó una charla sobre manejo de cerdos para los veterinarios, agrónomos y managers del proyecto.

Seguidamente se hizo una evaluación de los cerdos sentinelas que en principio se habían distribuido por todo el país. La casuística de las enfermedades (Anexo I) fue amplio especialmente debido al problema nutricional existente. Un gran porcentaje de campesinos se mostraban apáticos y renuentes hacia los cerdos y esto debido a la falta de asistencia técnica y alimento concentrado para mantener sus cerdos. En algunas áreas del país las condiciones de los cerdos sentinelas eran críticas; especialmente aquellas zonas en que no habían fuentes locales de alimento y ello aunado a que los cerdos los tenían confinados y sin posibilidad de buscar alimentos. Bajos índices reproductivos, estados caquépticos, involución testicular en los machos fueron algunos de los problemas encontrados en estos cerdos. Sólo aquellos cerdos que se pusieron en el campo y en donde existían alternativas de alimentación, así como también los grupos de campesinos que se unieron y formaron pequeños grupos cooperativos para comprar alimento concentrado o materias primas para elaborar su propio alimento, fueron los cerdos que sobrevivieron.

1941

La tercera parte consistió en la distribución de los cerdos producidos en Hampco a los centros de multiplicación secundarios, en donde se hacía una vigilancia por 3 días en cada centro y además comprendía formación a los responsables en manejo básico y utilización de medicamentos. Se estableció un calendario de visitas a cada centro, llevando a cabo los exámenes clínicos necesarios, necropsias, tratamientos, programas profilácticos y colección de la información de cada smc.

Como última parte del trabajo de acuerdo a los términos de referencia se hizo un muestreo serológico a nivel de smc"s para estudiar la prevalencia de ciertas enfermedades virales. Los resultados para dichas pruebas fueron negativos.

Una vez establecido el programa de Salud Animal dentro del proyecto y el grupo de veterinarios, se hizo una división del país en 7 áreas de trabajo. Después de determinar un calendario profiláctico de vacunación y desparasitación, se iniciaron las visitas mensuales a cada centro de multiplicación secundario. Además de atender la parte médica, recuperar la información de cada smc, se hacía formación a los responsables de cada centro. Dentro de las obligaciones veterinarias estaban llevar a cabo exámenes coproparasitarios para conocer la incidencia y el tipo de vermes existentes. Mensualmente había una reunión de veterinarios donde se discutían los diferentes casos clínicos y tratamientos, así como también casos de etiología dudosa. En cada smc se hacían la selección de los animales que iban a formar el futuro pie de cría.

El programa de vacunación se creó en base a las características existentes en el país y de acuerdo a los problemas sufridos con los cerdos sentinelas. El programa se inició con la vacuna de Erisipela a los 3 meses de edad; luego la vacuna de Leptospira a los 3 y 5 meses. A los siete u ocho meses de edad se aplicaba la primera do-

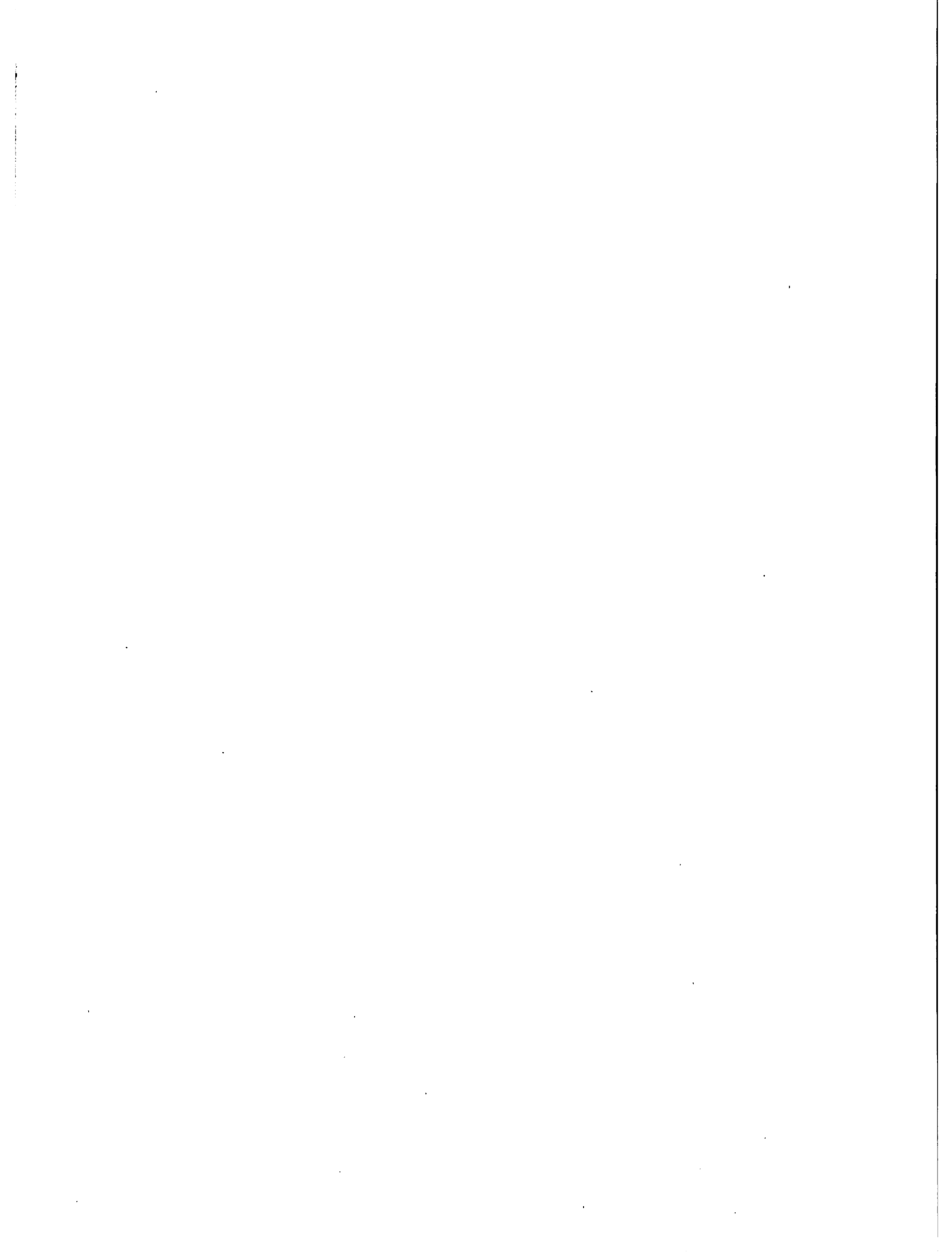
sis contra E.Coli y se repetía tres semanas antes del parto. Como recomendación práctica a las hembras a los ocho meses de edad se les revolvía las heces de los verracos en el alimento para dar protección contra Parvovirus. Hasta la fecha el programa de vacunación ha sido efectivo; sin embargo, la incidencia de diarreas por E.Coli es significativo, pero ello es motivado por la variedad de cepas existentes.

En lo referente al programa de desparasitación, se desparasitaban los lechones al destete y a las cerdas antes de la monta y un mes antes del parto. A los verracos se desparasitaban dos veces al año. El desparasitante usado al inicio fue Diclorvox en el alimento. Aquí encontramos que no había mucha efectividad en el tratamiento, pero ello se debió a que había una subdosificación en el alimento debido a la concentración del producto en la premezcla. A nivel de campo los veterinarios disponían de levamisoles, ivermectina, etc.

Algunas de las enfermedades enlistadas en la casuística de cerdos en Haití (Anexo 2) merecen un comentario.

Las deficiencias vitamínicas, en especial las del grupo liposolubles han tenido su presentación debido a las condiciones del país: distancias, condiciones ambientales (lluvias, calor, humedad relativa, etc) y caminos deficientes han hecho que los smc"s tengan que almacenar por varios meses el alimento, por lo cual muchos de los alimentos almacenados sufren alteraciones y perdiéndose en especial las vitaminas A, D y E. Es por ello, que en el calendario profiláctico se incluyen la inyección de vitaminas al pie de cría.

De los problemas más frecuentes encontrados a nivel de smc"s están las diarreas que ocupan el primer renglón de las enfermedades. Una de las causas predisponentes ha sido el mal manejo. El proceso de formación y educación a los responsables de dichos centros ha si-



cción, reducción de la humedad y la desinfección del agua. De las diferentes etiologías de diarreas las más frecuentes son: E.Coli y Coccidia. En cerdos destetados la presentación más frecuente es la diarrea por Campylobacter.

La segunda enfermedad de mayor presentación ha sido el Síndrome Mastitis-Metritis-Agalactia. Su mayor repercusión ha sido la muerte de lechones por inanición, al no tener un aporte suficiente de leche. Dicha presentación obedece fundamentalmente a mal manejo, aporte de alimento el día del parto, mala higiene y mala desinfección de la jaula y de la cerda. El calor en Haití favorece la presentación de dicha enfermedad, así como también el estrés a la hora del parto debido a la presencia de muchas personas en dicho acontecimiento. La mayor presentación se da en Junio y Julio.

Un tercer renglón en las enfermedades la ocupan los abscesos. Dentro de los agentes etiológicos comúnmente implicados están: Corynebacterias, Estreptococos y Estafilococos. Las causas frecuentes han sido traumas en las paredes de las jaulas, así como también pisos defectuosos.

Las cojeras en general tienen una presentación baja; sin embargo, los casos presentados se han controlado con el uso de sulfato de cobre y formalina.

La presentación de Sarna por Sarcoptes Suis es muy alta. Ello está favorecido por las condiciones climáticas, higiene y deficiencia de vitamina A. La presentación más frecuente se da en los meses de Junio, Julio y Agosto.

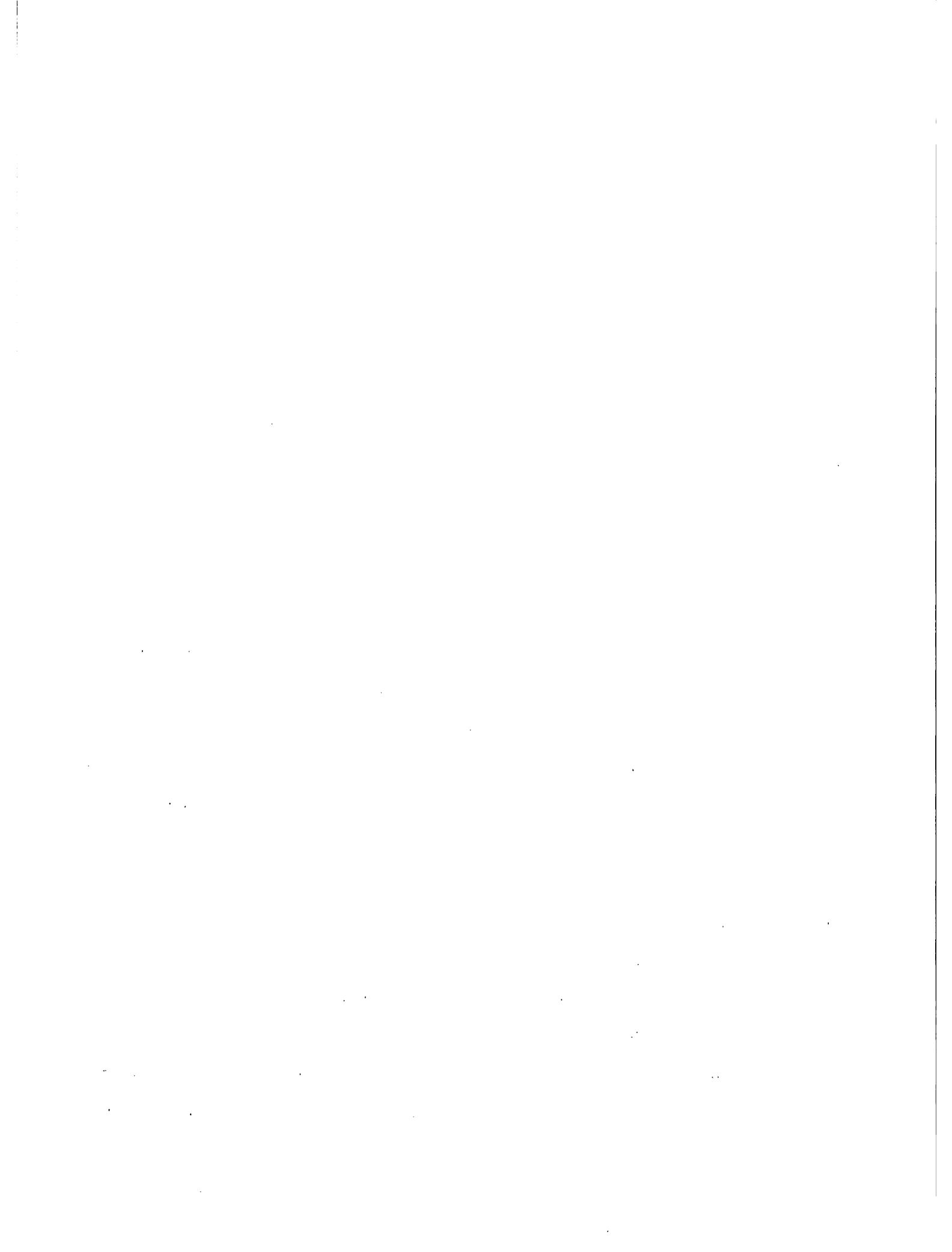
Una de las enfermedades que merece atención ha sido la deficiencia de vitamina E-Selenio. Tres de los cuatro síndromes han sido encontrados en Haití: Distrofia Muscular Nutricional, Corazón en mora y la Hepatosis Dietética. Sin embargo no se ha encontrado

ningún caso de la enfermedad de la grasa amarilla. La DMN ocupa la mayor incidencia. Se ha utilizado el selenio en el alimento, así como también la aplicación parenteral de vit.E-SE. Uno de los signos nuevos encontrados en esta deficiencia fue la Hipotonía lingual (cerdos con la lengua afuera de la boca). También ciertas distocias por atonía uterina se le ha atribuido a dicha deficiencia.

Otra carencia que se presentó con todos sus síntomas clínicos fue la deficiencia de vit.A. Ello obedeció a un problema de protección a las vitaminas liposolubles. Los síntomas más frecuentes fueron ceguera, alteraciones de la piel, predisposición a enfermedades en el tracto respiratorio y digestivo, anormalidades en los fetos a la hora del parto, tales como: microftalmias, ciclopes, monstruosidades, etc. Aquí se encontró un signo nuevo denominado el signo del conejo ya que los cerdos con dicha deficiencia se les caía una oreja de su posición normal. También los cerdos perdían el reflejo corneal y palpebral.

Ciertos casos de deficiencia de Zinc (Paraqueratosis) creemos que han sido producto de un bloqueo de dicho elemento a la hora de la absorción a nivel intestinal por un alto tenor de calcio. Ello puede estar fundamentado porque el agua en Haití es alta en dicho elemento. Los casos presentados han sido tratados con Sulfato de Zinc a razón de 200 grs/tonelada de alimento.

De las enfermedades de diagnostico dudoso están la Rabia y la Listeriosis. En la primera hemos tenido tres casos sospechosos y en uno de ellos en particular un extensionista de nuestro proyecto participó en la revisión de dicho caso. En ninguno de los casos se pudo coleccionar el cerebro, pero si se tomaron las medidas preventivas pertinentes. En cuanto a Listeria hemos tenido casos con síntomas característicos , pero lo que ha hecho fal-



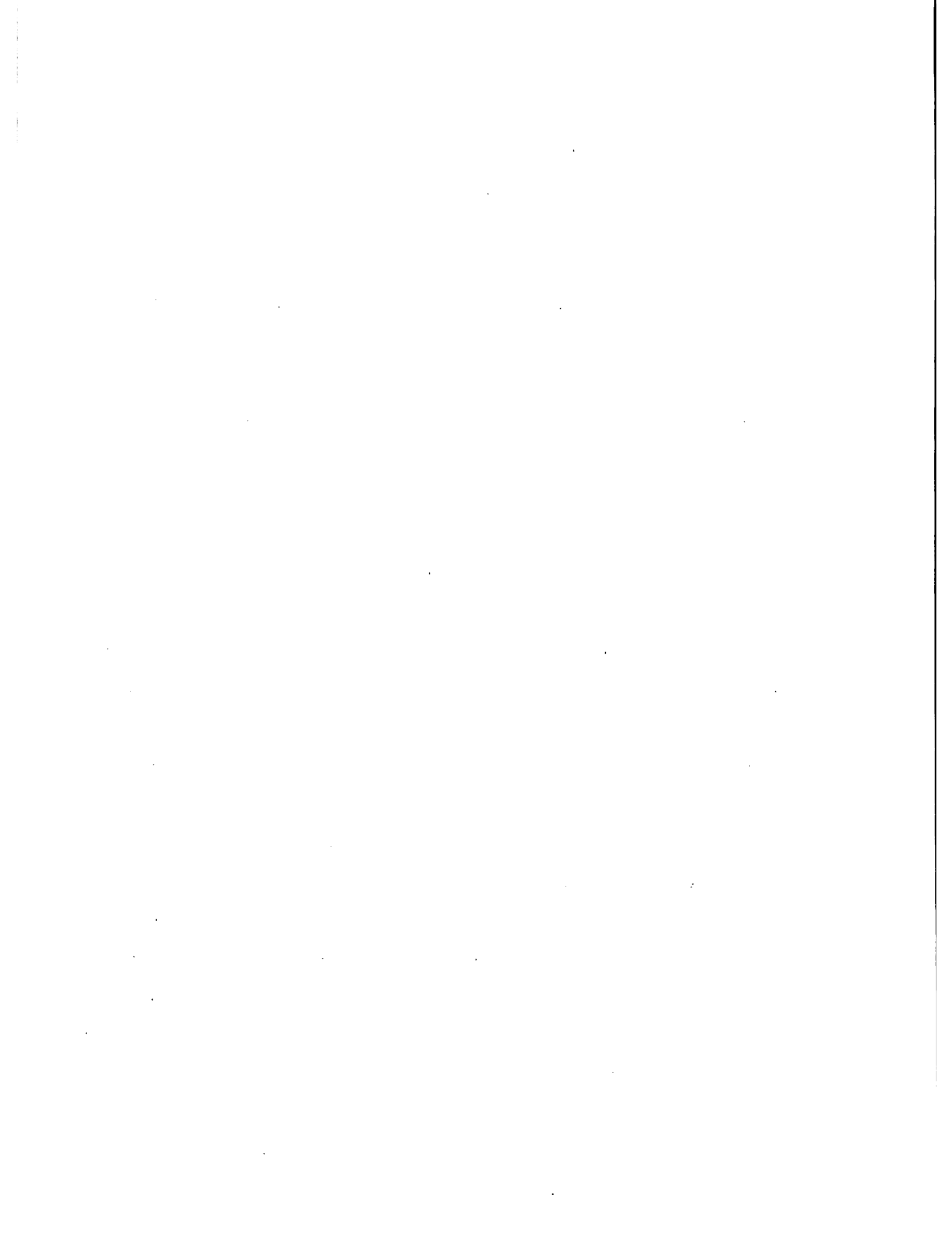
ta ha sido el aislamiento en laboratorio.

Algunos problemas encontrados a nivel de campo plantearon interrogantes de investigación, tales como: 1- Técnica de anestesia práctica y barata para llevar a cabo castraciones en animales adultos y jóvenes. El uso de Hidrato de Cloral usado intrarectalmente en una concentración del 5% y cuya dosis es de 6.5 cc/kg de peso es la solución práctica y barata. Hemos encontrado que previo a un ayuno de 24 horas y enema antes del uso del anésteico se obtiene en promedio una anestesia de 25 a 30 minutos.

2- Anestros por Quistes Ováricos se ha hecho investigación a nivel de campo. Se realizaron 10 laparatomías exploratorias para identificar el tipo de quistes ováricos. Se identificaron dos tipos de quiste: simple y múltiples. Luego se buscó una correlación clínica y el tipo de quiste. A este respecto se encontró que sólo las cerdas que tenían anestro por quiste múltiples tenían un clítoris aumentado y su comportamiento era más agresivo. Se intentaron probar varios tratamientos a base de PMSG, GCH, Prostaglandinas y no se obtuvieron resultados satisfactorios.

3- Pielonefritis en cerdas después de la monta y después del parto. A pesar de las limitantes de laboratorio se enviaron algunas muestras al laboratorio de medicina humana y el diagnóstico presuntivo es que dicha enfermedad es causada por un corynebacterium y como causa predisponente en Haití es la falta de aporte suficiente de agua a las cerdas. Se llevó a cabo un programa preventivo aplicando tetraciclinas en el prepucio de los machos cada tres meses.

4- Tratamientos a las mastitis crónicas directamente en el parenquima mamario. Se probó tratamiento a la fecha en 10 casos de cerdas con mastitis crónicas y se les aplicó 5cc de antibiótico



(Pen-Estrep) y 9 de ellas respondieron positivamente al tratamiento.

5- Dermatitis pustular es una dermatopatía muy semejante a la viruela y luego de darle seguimiento al caso se llegó al diagnóstico definitivo y que es producida por un Estafilococo. La causa predisponente fue una infestación de moscas.

6- Tratamiento para la diarrea producida por Campylobacter llegamos a constatar que los imidazoles fueron los más efectivos.

7- La hidratación vía rectal es de los métodos prácticos y baratos para un país como Haití. Hemos experimentado en ciertos casos de deshidratación con resultados alagadores.

OBSERVACIONES Y SUGERENCIAS

- 1-. Es prioritario garantizar por lo menos durante 3 años la alimentación de los cerdos mientras se desarrollan las alternativas de alimentos locales. Cada vez que se carece de una materia prima para la elaboración del alimento concentrado, la producción sufre un estancamiento y muchas veces los cerdos no solo suspenden su desarrollo sino que pierden kilos de carne que ya habían ganado. La fase reproductiva se estanca y las hembras entran en un anastro nutricional muy significativo que luego para recuperarlas hay que doblar esfuerzos; lo mismo sucede para los verracos.
- 2-. Es una necesidad la creación de un laboratorio de diagnóstico veterinario en que apoyar los diagnósticos presuntivos.
- 3-. Debe existir un programa de Salud Animal que responda a las necesidades de este país.
- 4-. Se debe crear una infraestructura sólida en el campo de la Medicina Veterinaria para llegar a solventar las interrogantes y garantizar una producción óptima y adecuada para Haití.
- 5-. Se debe reforzar el programa preventivo del proyecto con la inclusión de la vacuna contra Rinitis Atrófica.
- 6-. Continuar con el uso racional de medicamentos y desparasitantes y con la alternabilidad de los mismos para disminuir el riesgo de resistencia.
- 7-. Se debe continuar con la línea de investigación de acuerdo a los recursos existentes de aquellas enfermedades que afectan la población porcina de Haití.

PERSONAL COLABORADOR

Dr. Ronald Melendez/Danièle Mangonès-Dejean - MANMAN KOCHON KI PA GEN LET - Fev. 1987

Dr. Ronald Melendez/Danièle Mangonès-Dejean - DERMATITE PUSTULEUSE CHEZ LES PORCS - Março 87

Dr. Ronald Melendez/Agr. Willy Lamur - RHINITE ATROPHIQUE INFECTIEUSE - Março 1987

Dr. Ronald Melendez/Agr. Raoul Jean-Louis - MALADIE DES REINS - Março 1987

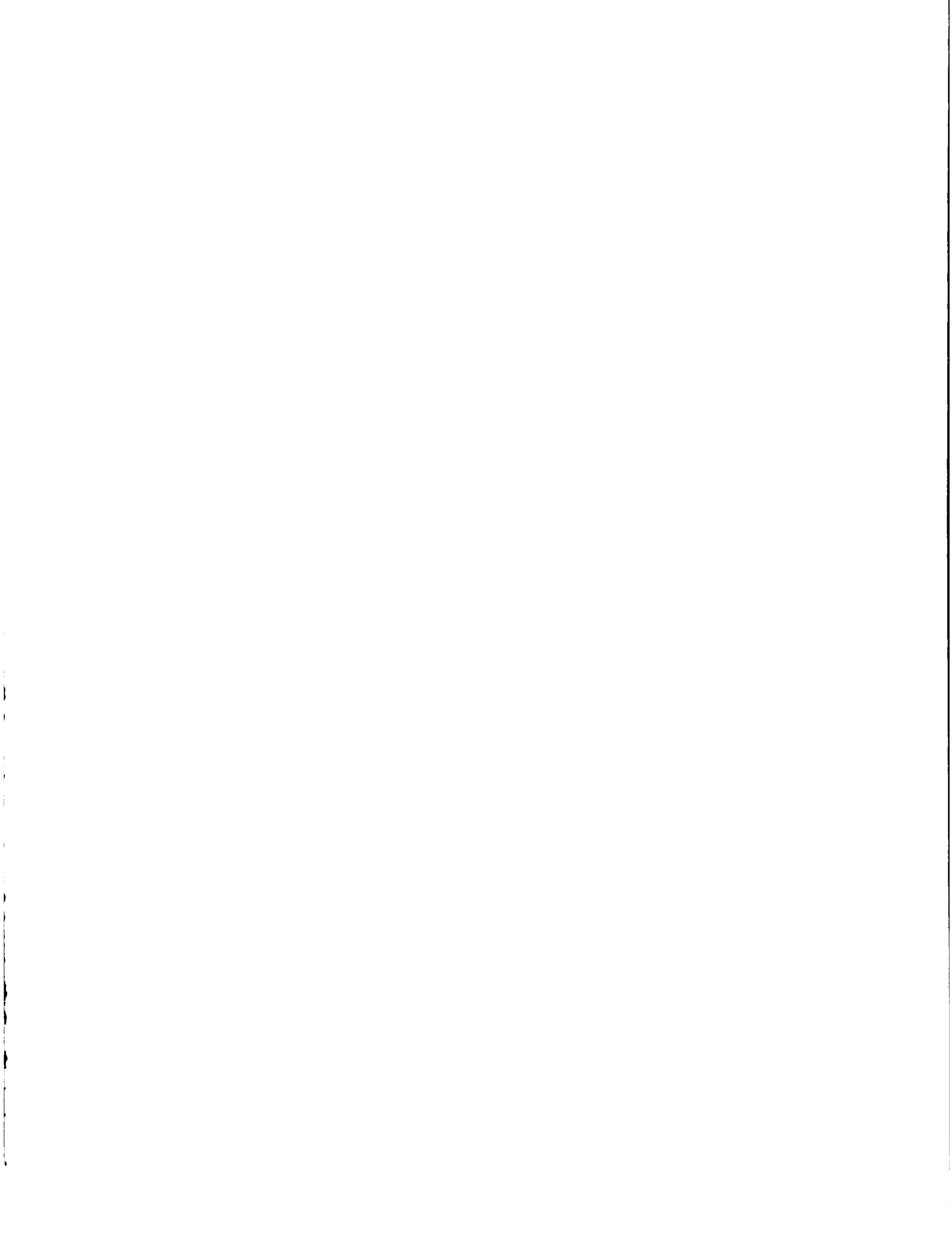
Dr. Ronald Melendez/Rex Rund - GASTRO-ENTERITE HEMORRAGIQUE CHEZ LES PORCS - Março 1987

*

*

*

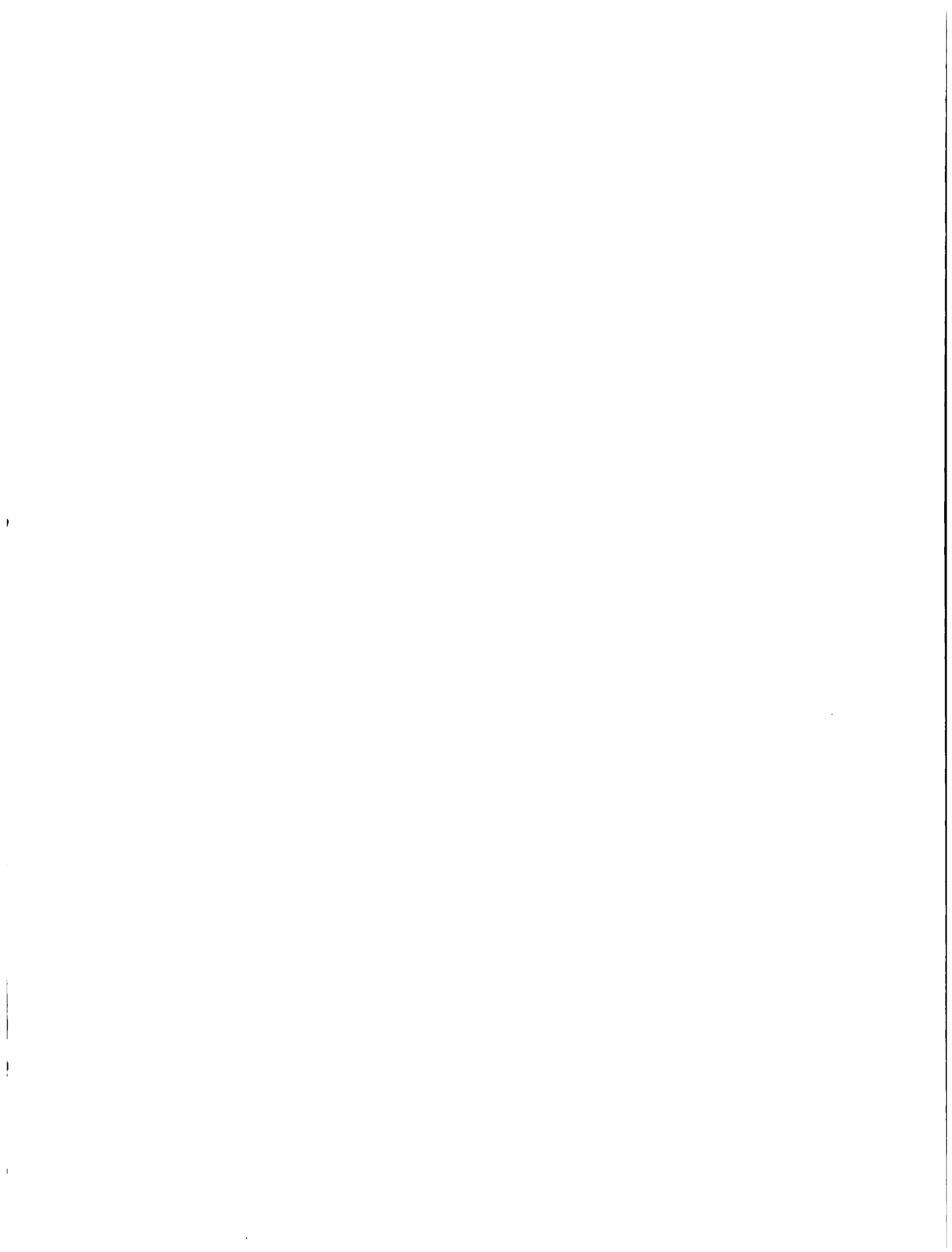
*



ANEXO I



ANEXO I

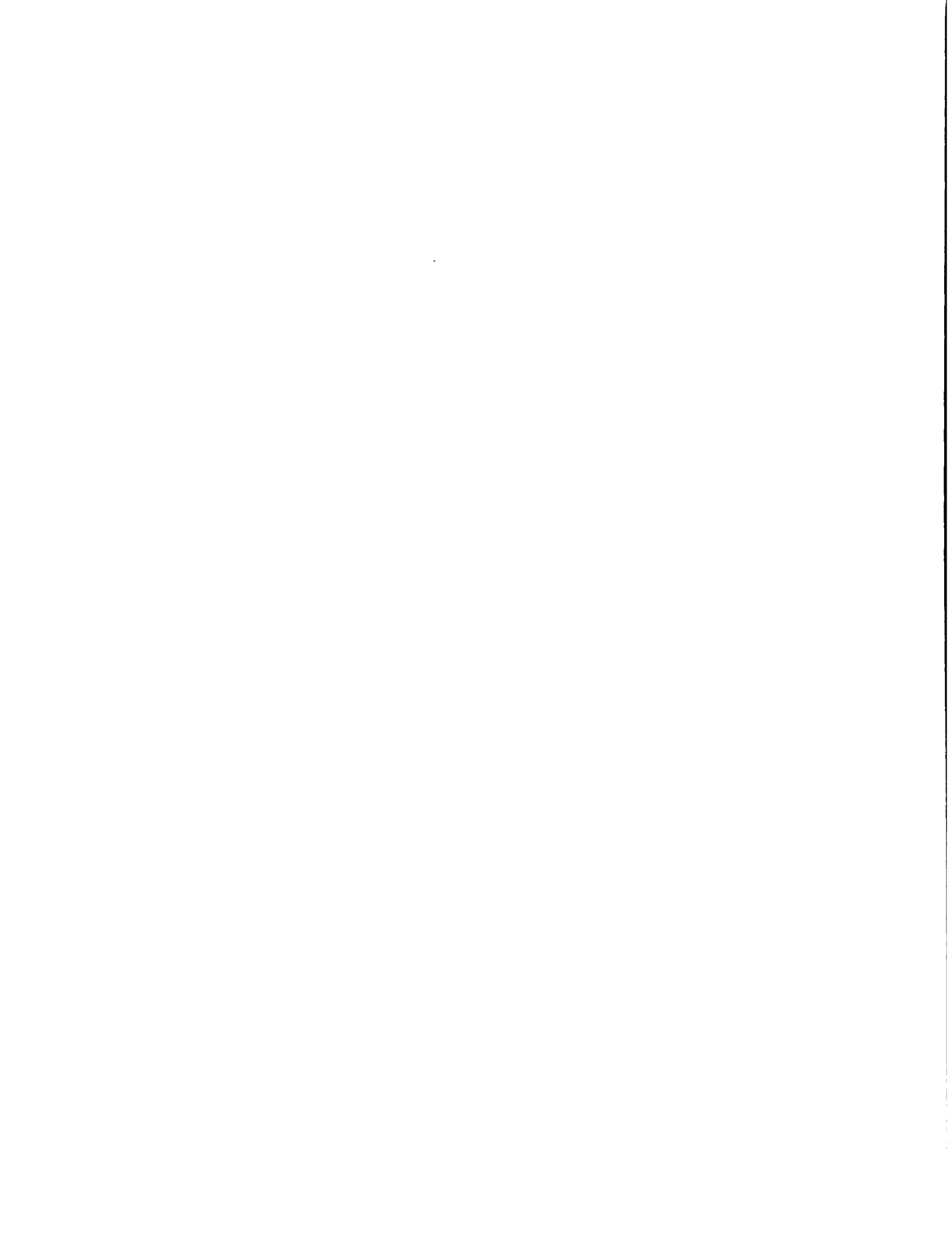


MEMORANDUM

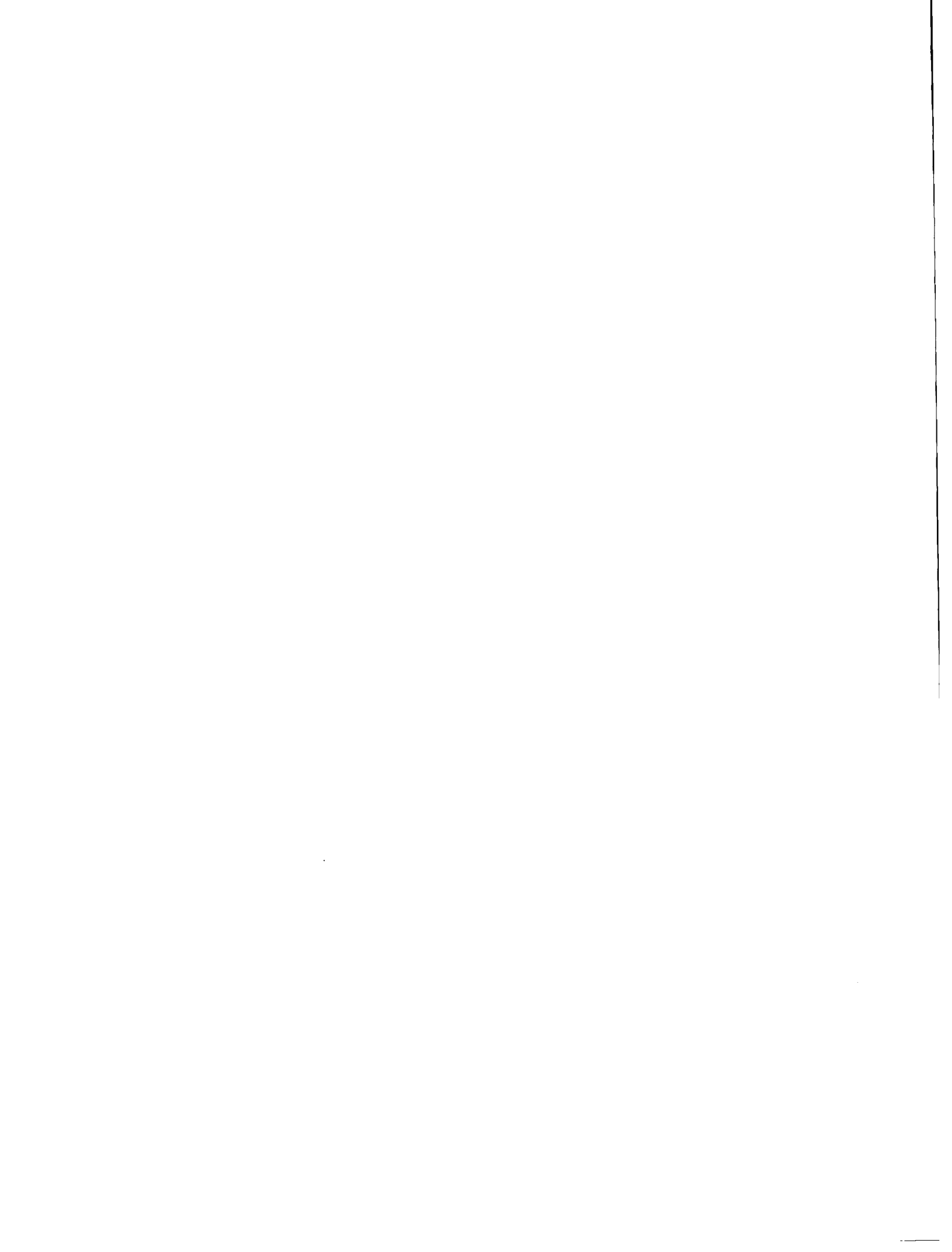
TO : Mechell Jacob
FROM : Ronald Melendez
SUBJECT : Sentinel pigs Report of November 1984

This summary below is a listing of diseases and conditions found in the sentinel pigs centers.

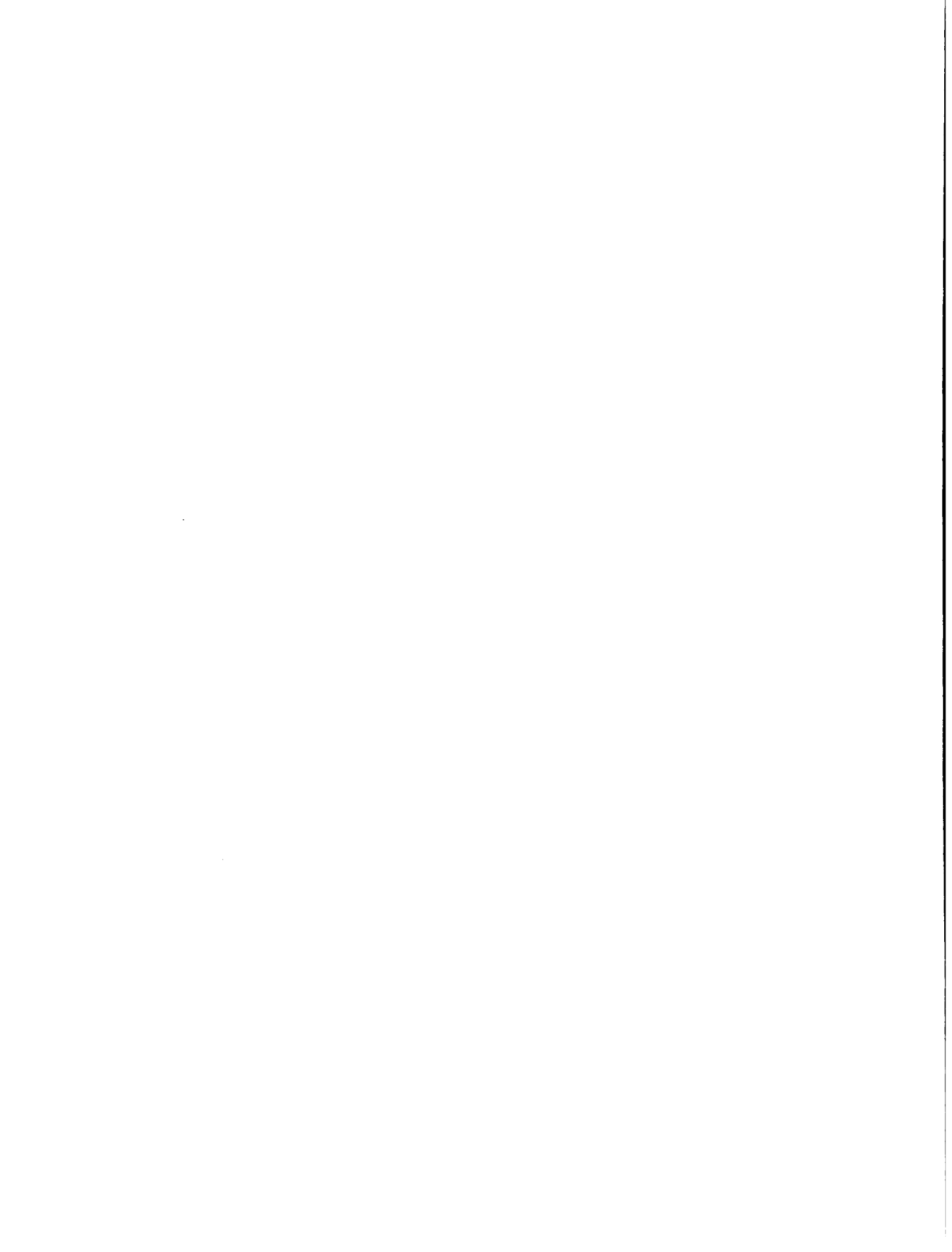
Diseases	Clinical signs	% ♀	% ♂	Site/Location
Atrophic Rhinitis	Deformity of the face. Sneezing	1.8	-	Les Cayes Region VI 7e Laurent Section rurale
Deficiency vitamin A	Tendency to carry the head titled to one side Atrophy of the epithelial layer eyes lesions	7.2 7.2	0.6 0.6	Terrier Rouge Carice Robillard
Deficiency vitamin D	Rickets and osteomalacia	12.8	-	Fort-Liberté Grande Rivière du Nord
Deficiency vitamin E-Se	Nutritional muscular dystrophy Infertility Problems lactation Piglets iron hypersensitivity	16	-	Ouanaminthe Camp Louise Grande Rivière du Nord



Diseases	Clinical signs	% ♀	% ♂	Site/Location
Deficiency panthotenic acid	Locomotor in coordination "goose stepping"	2.4	-	Robillard
Deficiency of biotins	Cracking and bleeding of the feet	2.4	-	Ouanaminthe
Deficiency Ca/P	Osteonalacia - Fractures Paralysis	20		Fort-Liberté Robillard Grande Rivière du Nord
Deficiency Zn	Parakeratosis	3.6		Carice Jérémie
Deficiency iodine	Boiter	0.3		Ouanaminthe
Deficiency iron	Piglets - Anemia	2.1		Robillard
Mange sarcoptic	Interfering with growth	2.4		Ravin des Raches
Internal parasites	Poor growth	6		Ravin des Raches
Infertility	Anestrus Lack libido Testicle degeneration	12 -	- 1	Ouanaminthe Milot Limonade Jérémie Cap-Haitien
Wounds and injuries	-	1.2	-	Terrier Rouge
Abcess corynebacterian pyogenes streptococcus		3	-	Carice Grande Rivière du Nord
Hematoma auricular		0.6	-	Trou du Nord

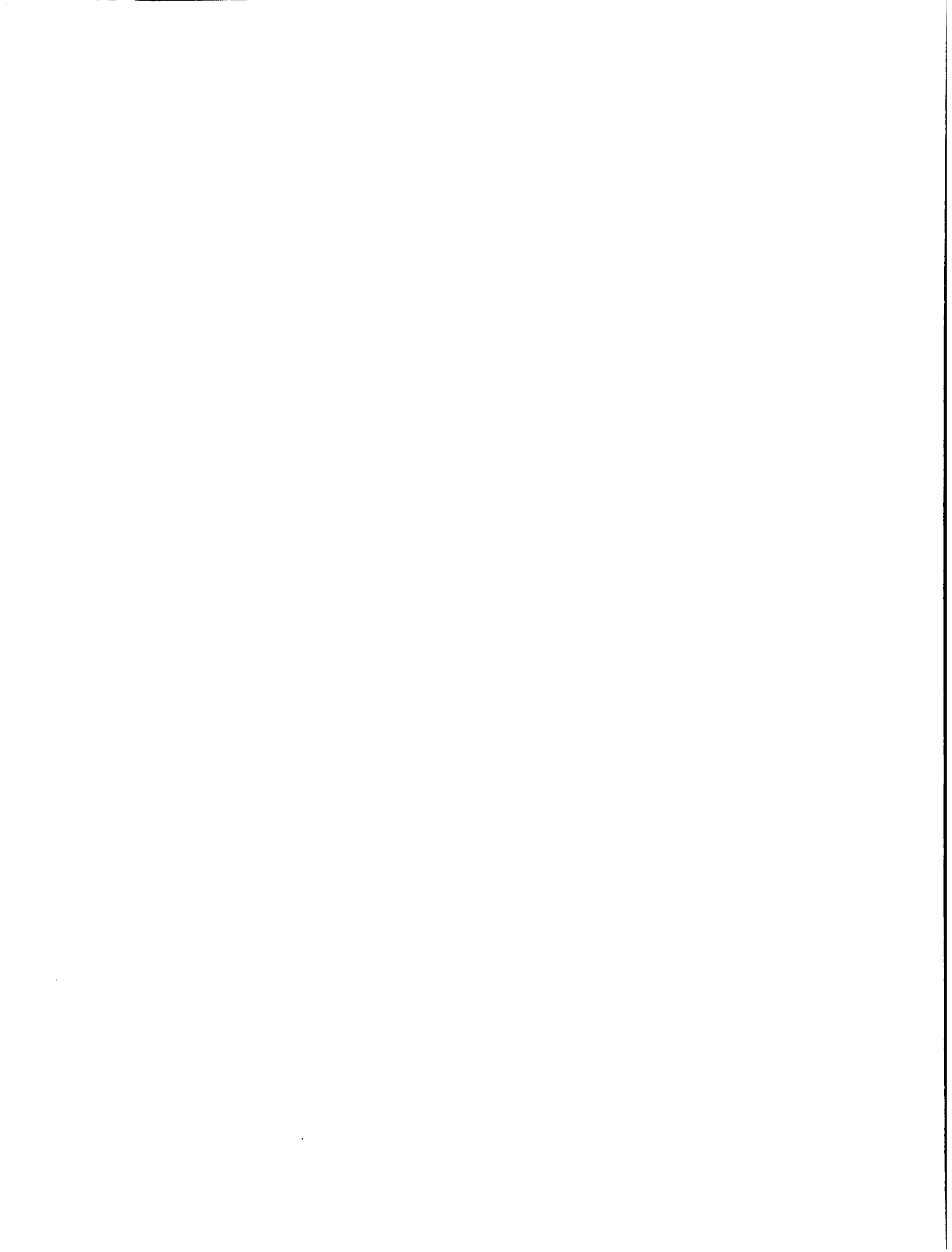


Diseases	Clinical signs	% ♀	% ♂	Site/Location
Mastitis actinobacilar agalactia		1.2	-	Ouanaminthe
Mastitis metritis agalactia agalactia		1.2	-	Ouanaminthe
			0.4	Grande Rivière du Nord
Pneumonia metastrongylus bacterial		4	-	Limbé
- Pasteurella				
- Mycoplasma				
Phinosis		-	0.4	Ouanaminthe Jérémie
Dermatitis		4.8	-	Camp Louise
- Solaris				
- Nutritional imbalances				
- Photo sensibilities				Cap-Haitien
Exudative epidermatitis		3.5	-	Robillar T.
Hernias		1.05	-	Trou du Nord
- Umbilical				
- Scrotal				



NOTE

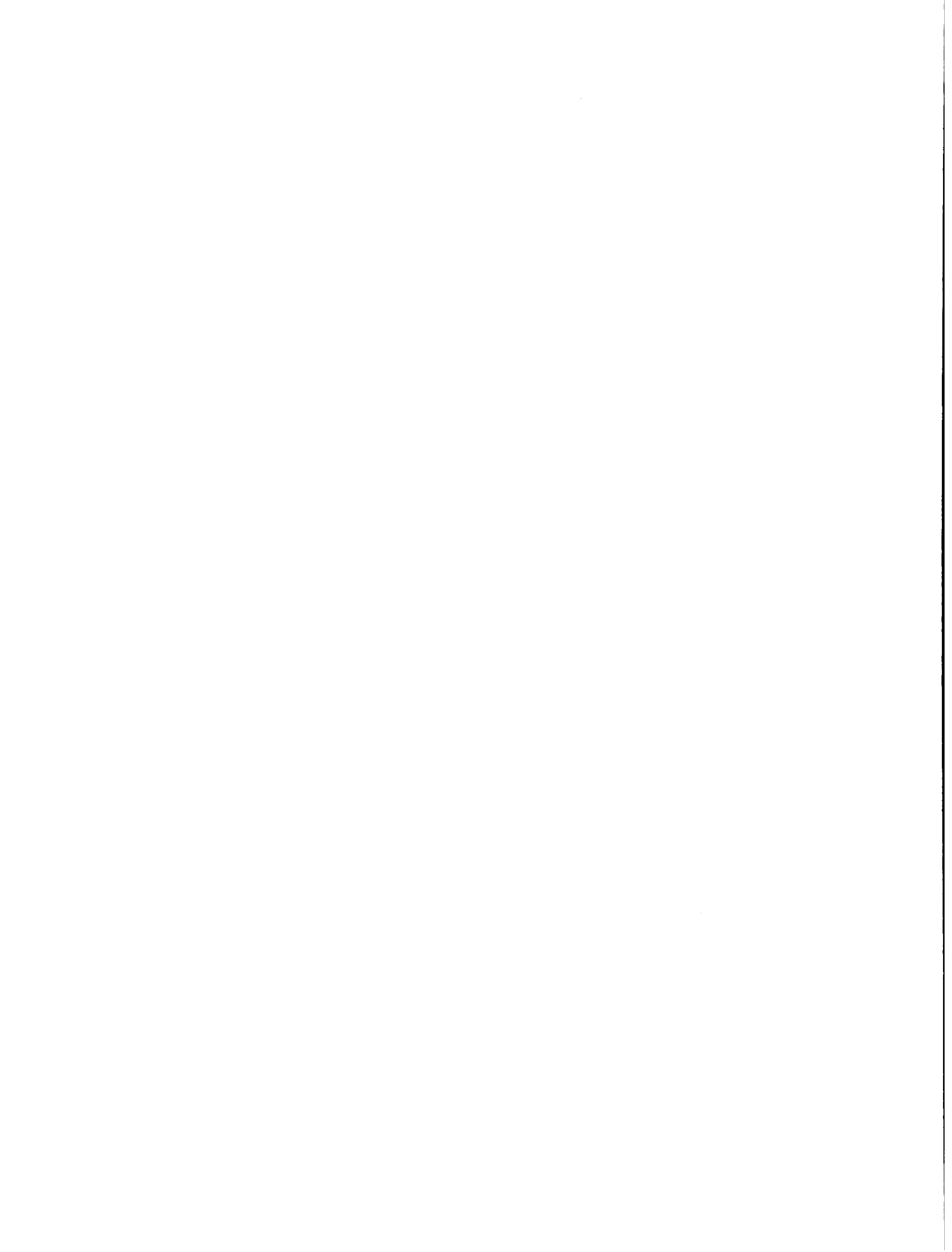
We have visited 20 sentinel pig centers distributed throughout the country. The number of animals are: 60 sows, 20 boars, and 35 piglets.



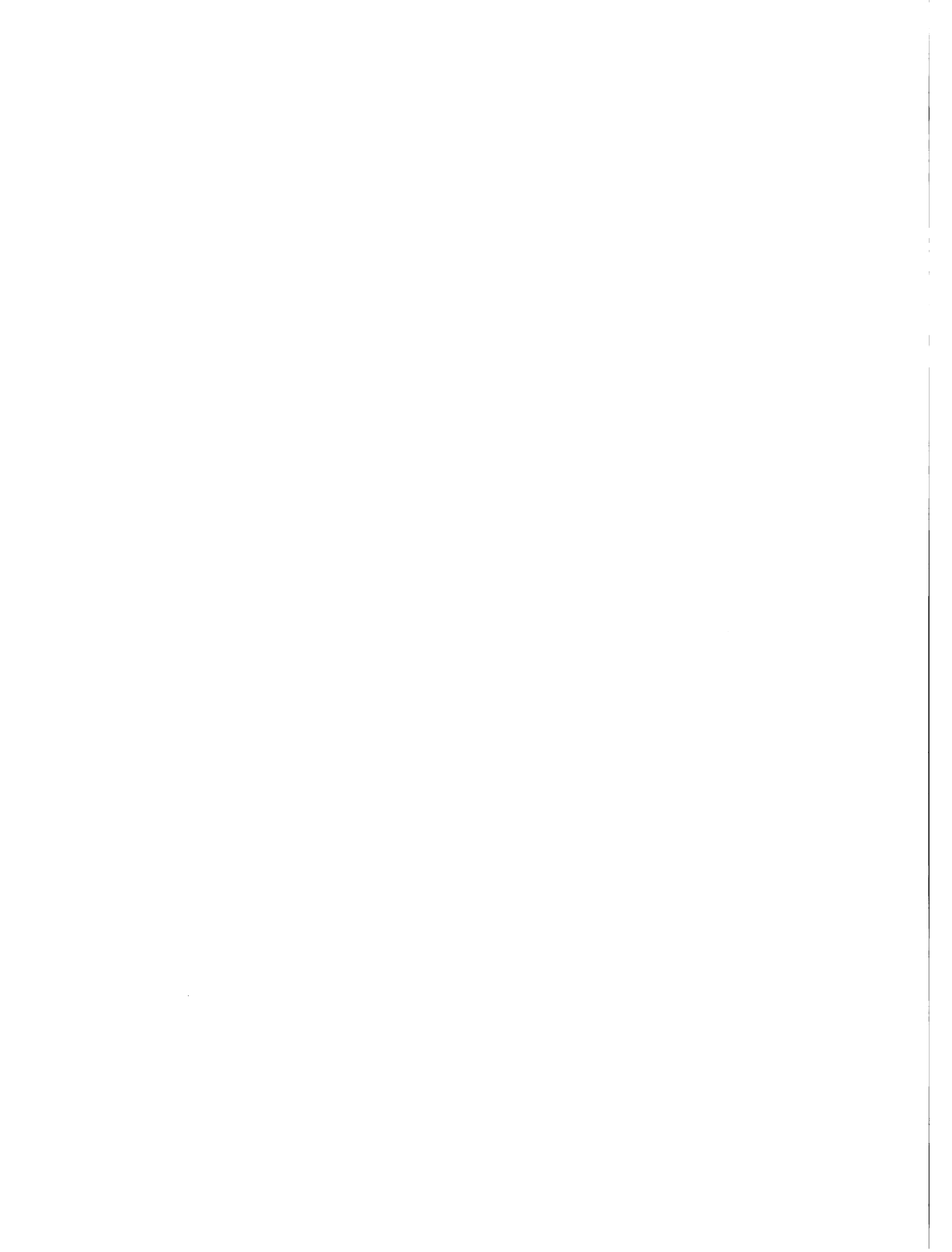
SUMMARY

The present owners of the sentinel pigs show little interest in their animals and this together with poor nutrition and lack of education have made a minimal contribution to the repopulation program.

The sentinel pigs in their present conditions represent a potential problem. Because of poor feed and management, these pigs can in the future represent a vector of diseases for the national swine repopulation herd.



ANEXO I I



CASUISTICA DE LAS ENFERMEDADES EN CERDOS DE HAITI

I- Enfermedades diagnosticadas clinicamente y comprobadas en laboratorio:

Colibacilosis Enterica

Enfermedad de los Edemas

Mastitis Coliforme

Infeccion por Corynebacterium

Infeccion por Streptococos

Dermatitis Pustular

Pielonefritis por Coryn. Suis

Parásitos internos: Strongylos, Ascaris, Trichuris, Oesophago-

gostomon, Estefanurus dentatus y Metas-

strongylos.

Protozoarios: Coccidia

Parasitos externos: Sarcoptes suis.

2-. Enfermedades diagnosticadas clinicamente y no comprobadas en laboratorio:

A-Infecciosas:

Infeccion por Haemophilus

Rinitis Atrofica

Neumonia por Micoplasmas

Salmonelosis

Antrax

Listeriosis

Clostridiosis

Erisipela

Adenomatosis Intestinal (Campylobacter)

B-No Infecciosas:

1-B: Carenciales

Deficiencia de Vitamina A
Deficiencia de Vitamina E-Se
Deficiencia de Biotina
Deficiencia de Acido Pantoténico
Deficiencia de Calcio-Fosforo
Deficiencia de Zinc
Deficiencia de Hierro
Deficiencia de NA CL

2-B: Hongos:

Aflatoxinas
Zearalenone

3-B: Geneticas

Splay Leg
Microftalmia
Ciclopes
Artrogrifosis
Hipotricosis
Epiteliogenesis Imperfecta
Tremor Congénito
Gemelos unidos por Tórax
Paladar Hendido
Atresia Anal
Hernias Umbilicales
Hernias Escrotales
Hermafroditas
Fimosis

4-B Otras:

Prolapso rectal
Prolapso vaginal

3-. Enfermedades Exóticas:



Peste Porcina Africana

Colera Porcino

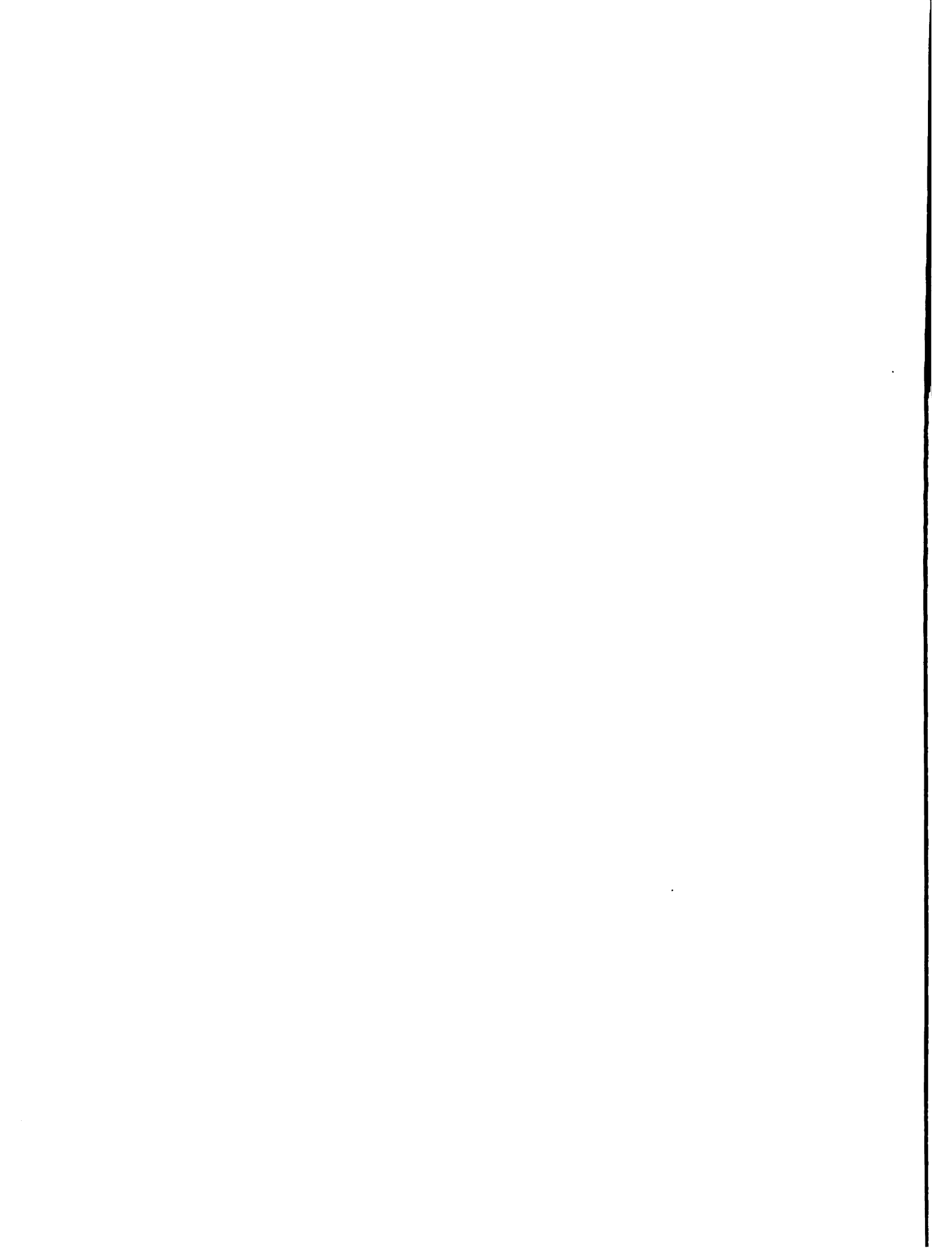
Gastroenteritis Transmisible

Pseudorrabia

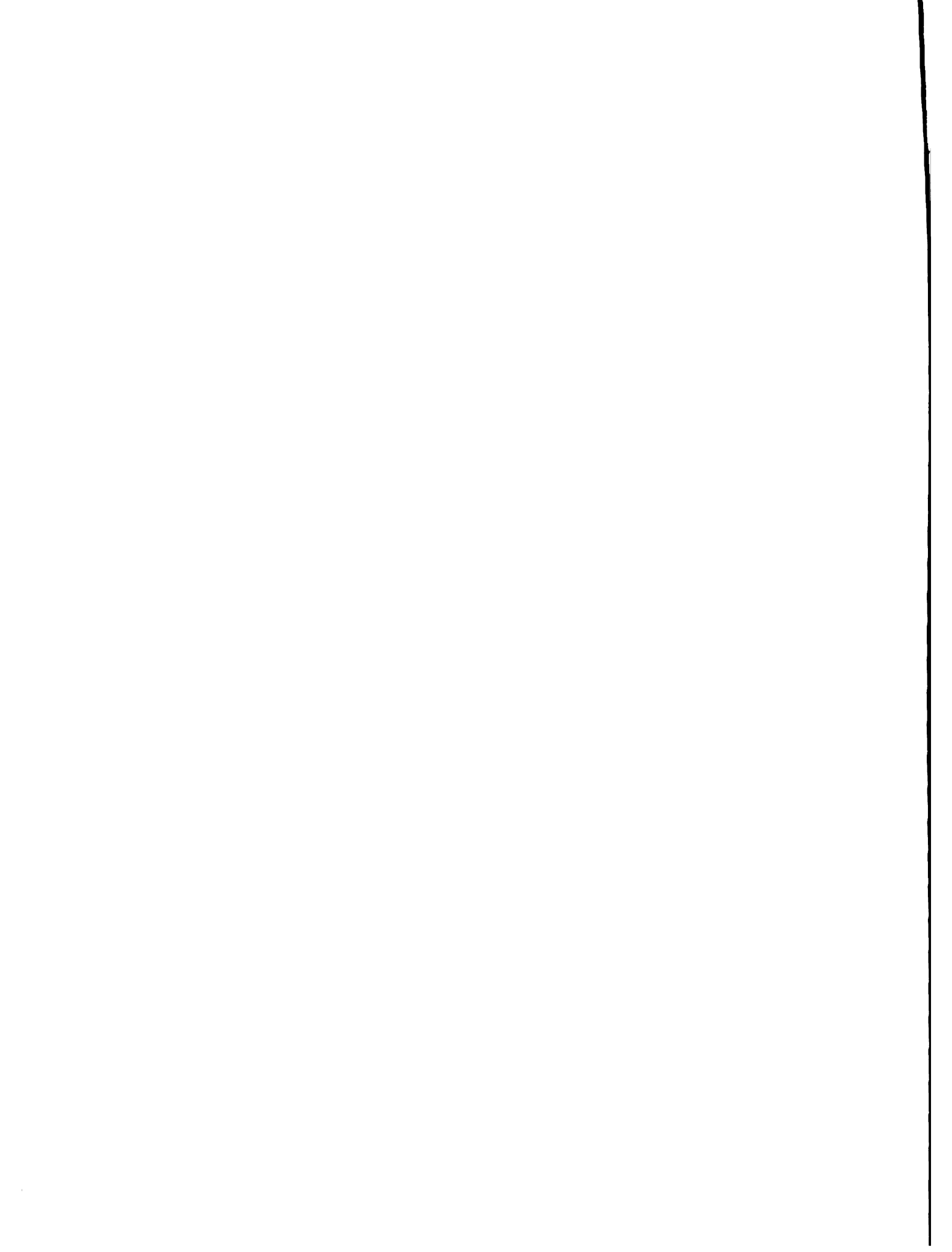
Enfermedad Vesicular del Cerdo

Estomatitis Vesicular

Exantema Vesicular.



ANEXO III



ISTWA KLINIK

Dat _____ Rejyon _____

1. Non CMS _____ Koté li-yé _____
 (Nom du CMS) (Localisation)

2. Non moun kap bay rapò _____
 (Nom de l'interlocuteur)

3. Niméro telefòn pou kontak _____
 (Numéro de téléphone)

I. Infomasyon jeneral

1. Konbyen kochon o' genyen nan pochri ou-a _____
 (Combien de porcs avez-vous?)

2. Konbyen bèt ki maiad _____
 (Combien de porcs sont malades?)

3. Dépi kilè yo malad _____
 (Depuis quand sont-ils malades?)

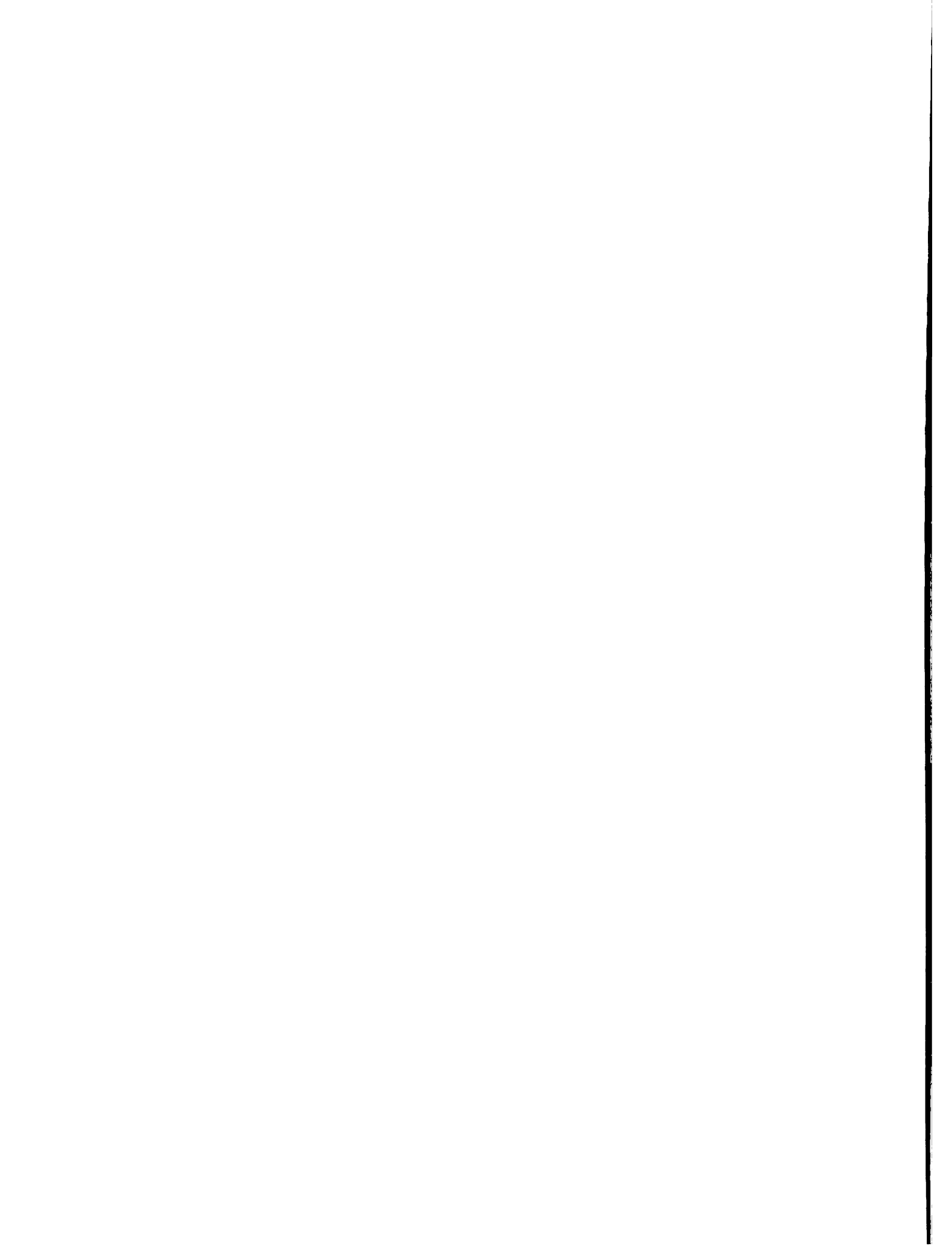
4. Ki laj kochon malad yo _____
 (Quel age ont les porcs malades?)

5. Konbyen ki deja mouri _____ Ki lè _____ Ki niméro yo _____
 (Combien sont déjà morts? Quand? Quel est leur numéro?)

II. Sentom (Siy)
 (Symptômes)

	#	#	#	#	#
a. Pa manjé byen (Inappétance)					
b. Pa bwè dlo byen					
c. Pa fè pipi byen					
d. Fièv (fièvre)					
e. Touse (toux)					
f. Dyare (diarhée)					
g. Dèyè pa bougé					
h. Tout kò pa boujé (immobilité)					
i. Tèt kwochi (tête penchée)					
j. Vonmi (vomissement)					
k. Chache akouché san résilta (Essai d'accoucher sans résultat)					

l. Eské li nèvé: Wi _____ Non _____



Kouman li manifesté lè li nèvé _____
(Comment se manifeste sa nervosité?)

Obsèvasyon _____
(Observations)

III. Trètman Wi Non

Ki remèd _____ Ki kantité _____
(Quel médicament lui avez-vous donné?) (En quelle quantité?)

Konbyen jou _____
(Pendant combien de jours?)

IV. Siy anvan lanmò
(Symptômes avant la mort)

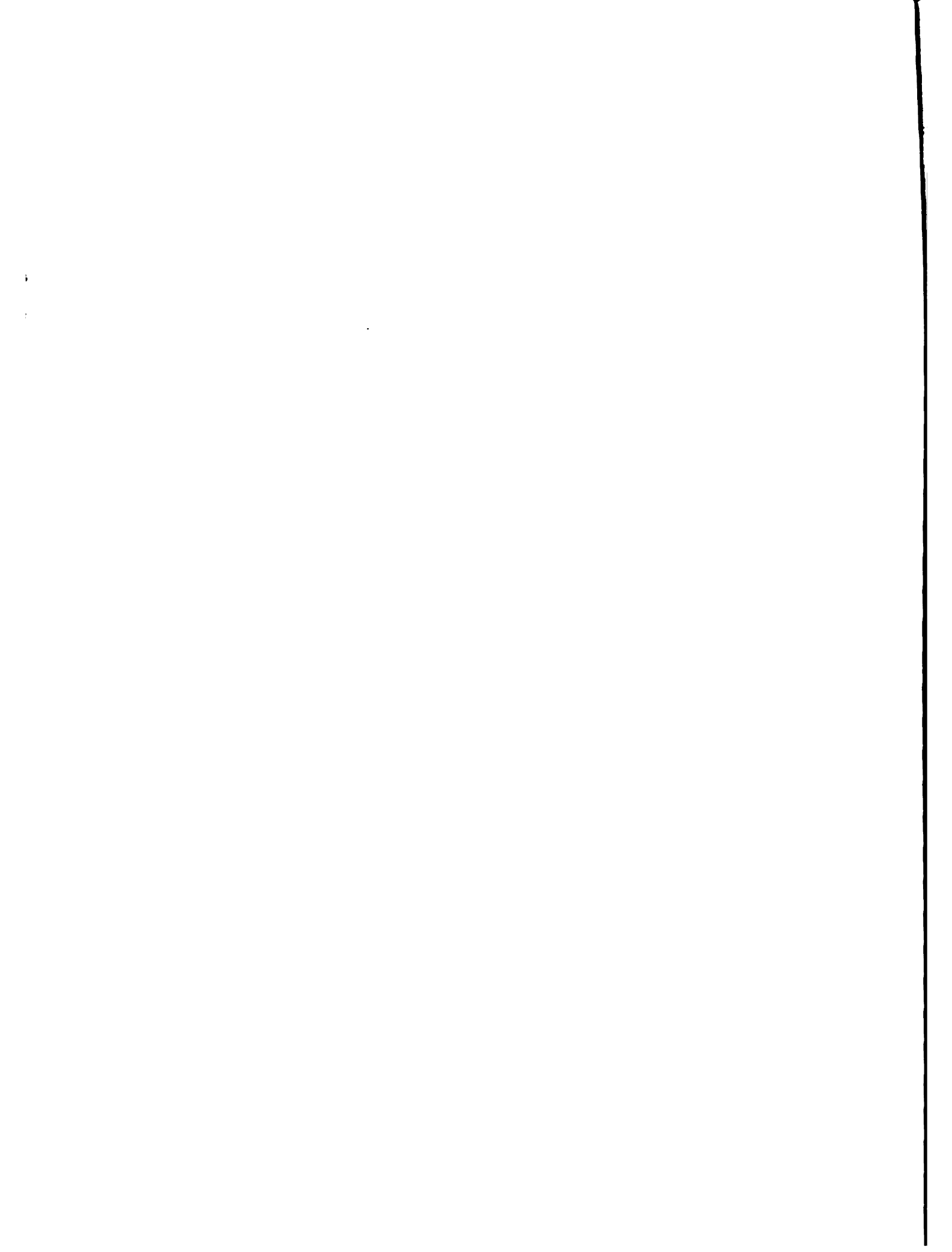
	Wi	Non
Fièv (fièvre)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Swaf (soif)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manje byen (bon appétit)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Souflé (essoufler)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kochon te kagou (apathique)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Li tap bat kò li (tourmenté)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Konbyen jou li fè souffri anvan li mouri _____
(Pendant combien de jours a-t-il souffert avant sa mort?)

V. Dlo pou kochon pou
(Eau potable)

	Wi	Non
Genyen (y-en-a-t-elle)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pwop (Est-elle propre)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dezenfekté ak klorox (A-t-elle été désinfectée avec du chlorox?)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ki koté ou sèvi pou l'apreyaj des porcs? Basen _____ Droum _____
(Ou stockez-vous les porcs?): (bassin) (drum)



Ki sa ki te ka kontaminé dlo-a _____
(Par quoi peut-être contaminée l'eau)

VI. Manje

Eské manje IIKA ase _____
(Est-ce que la nourriture de l'IIKA est suffisante?)

Konbyen fwa yo manje chak jou _____
(Combien de fois par jour ils mangent?)

Eské manje-an a tè ou byen nan manjwa _____
(La nourriture est-elle à même le sol ou dans une mangeoire?)

Ou bay lot manje: Wi | | Non | |
(Leur donnez-vous de la nourriture autre que celle de l'IIKA?)

ki kalité _____ Ki kantité _____

VII. Dépo manjé

Eské a tè-a an siman ou byen an planch _____
(Le parquet est-il cimenté ou en bois?)

Eské mi yo solida _____
(Les murs sont-ils bien solides?)

Eské do kay la byen kouvri _____
(La maison est-elle bien recouverte?)

Dépi kilè ou resevwa dènye manjé de IIKA _____
(Depuis quand avez-vous reçu votre dernière commande de nourriture?)

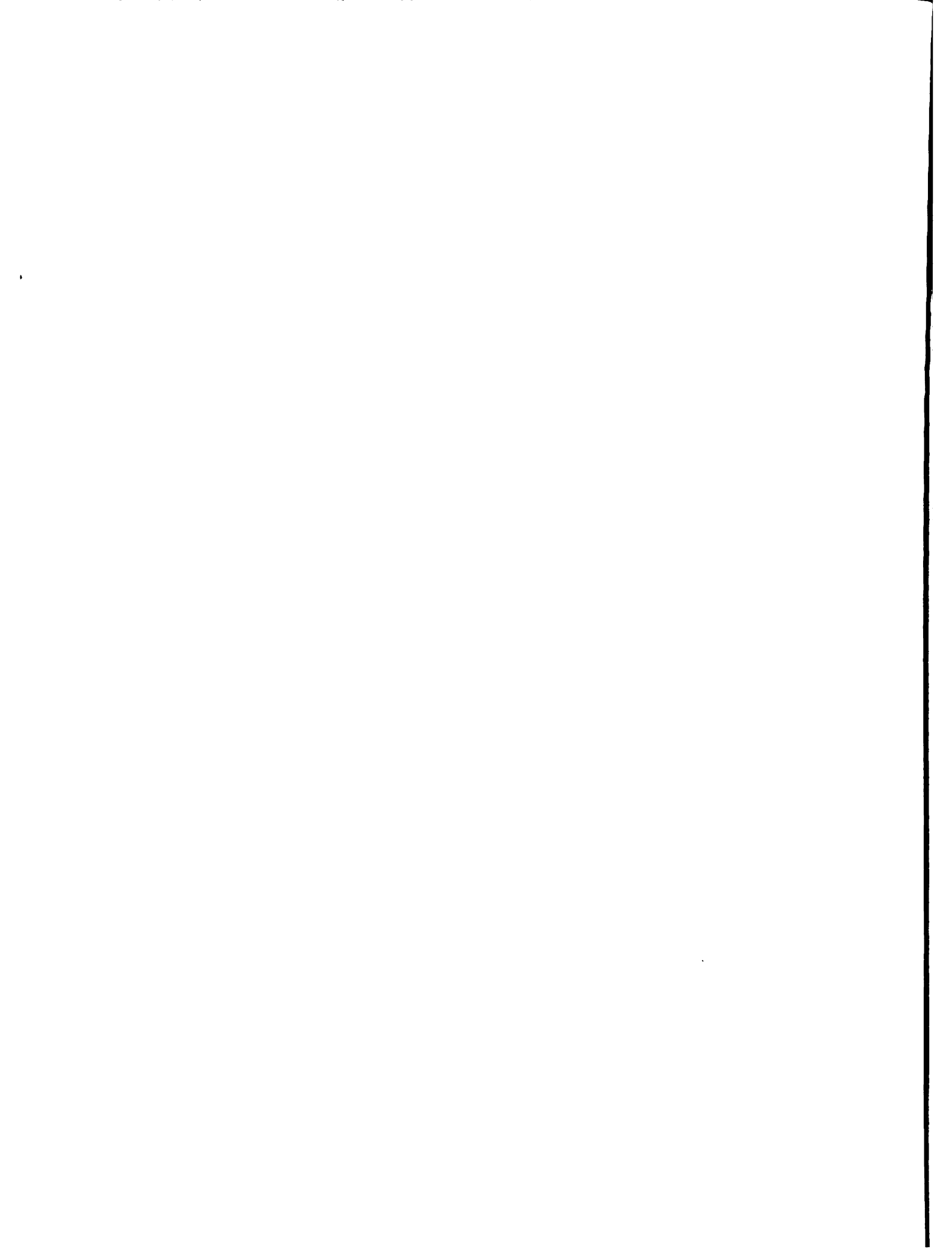
Eské manjé-a nan bon kondisyon _____
(Est-ce que la nourriture est bien gardée?)

Gen rat nan dépo-a _____
(Y-a-t-il des rats dans le dépôt?)

Eské gen lot bèt ki kapab kontaminé pochri-a _____
(Y-a-t-il d'autres animaux capables de contaminer la porcherie?)

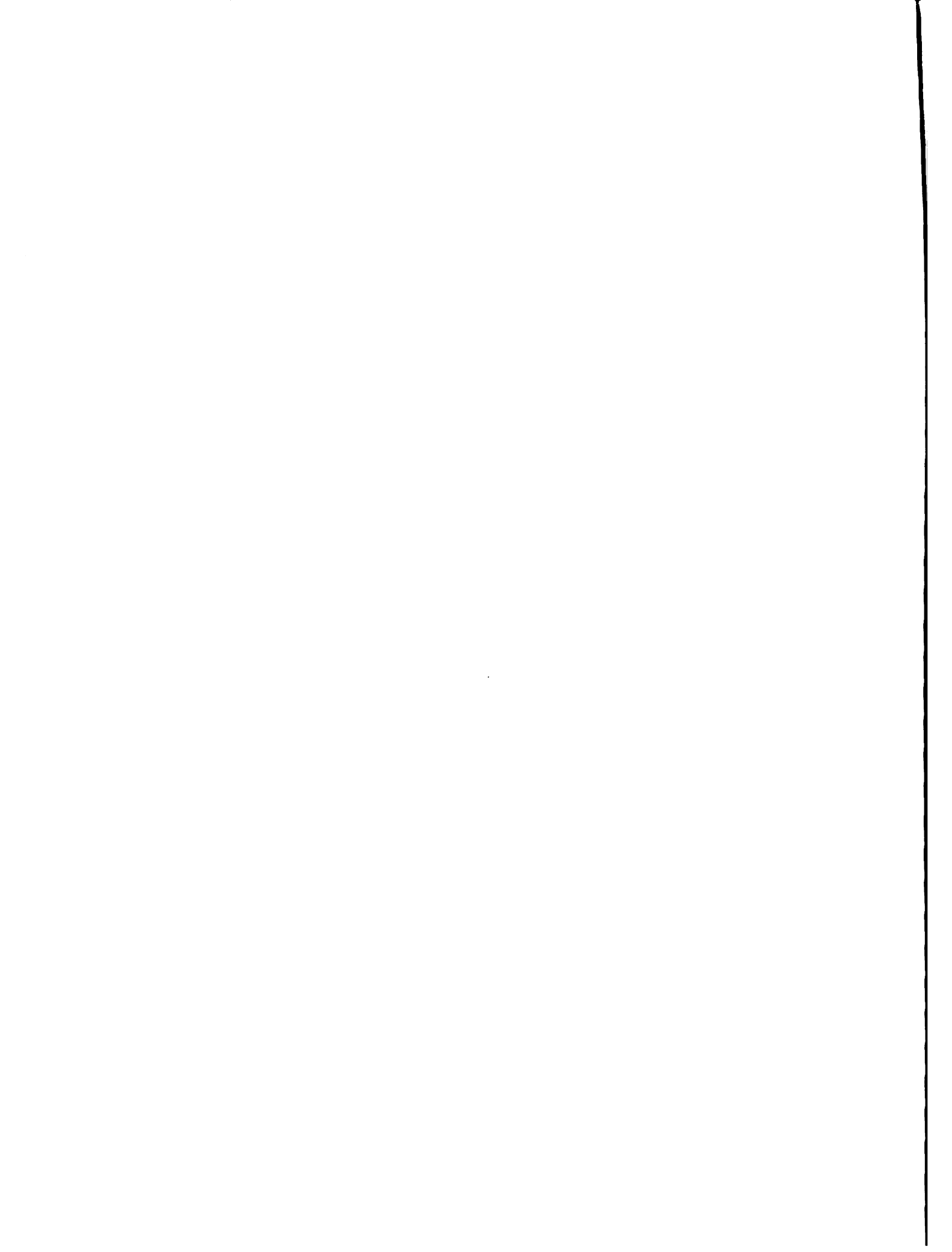
VIII. Pochri. Detay (desen)

(Porcherie). (localisation, dessin)

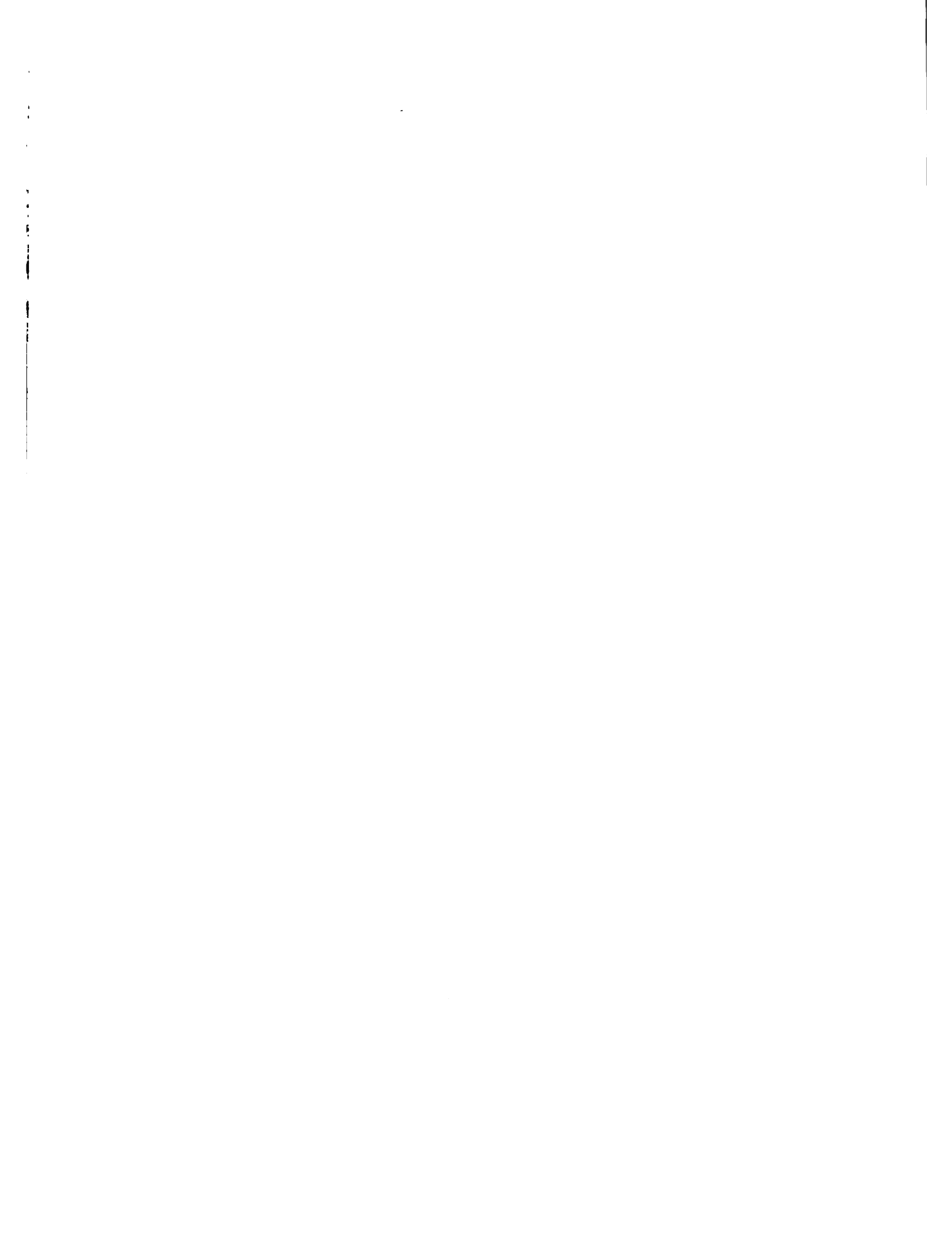


IX. Tan (Temps)

	Wi	Non
La pli (pluie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Van (vent)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chalè (chaleur)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



ANEXO IV



Feuille d'Extension no. 105

Date: 15 Oktob, 1986

Titre: SENDROM MANIT METRIT AGALAKSI FIMEL-YO

Auteur(s): Dr. Ronald MELENDEZ

Note: Cette nouvelle Feuille d'Extension de la Représentation de l'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture en Haïti constitue un effort additionnel de l'IICA dans le cadre de sa coopération avec le Gouvernement Haïtien et les Institutions du Secteur Agricole pour élargir la base d'information du Secteur et améliorer la capacité technique et administrative des entités nationales dont l'action est orientée vers le développement agricole et rural.


Jersey Titien-Souza
Représentant Résident de l'IICA
en Haïti

SENDROM MAMIT METRIT AGALAKSI FIMEL-YO

Mamit Metrit ak Agalaksi se 3 pwoblèm yon manman kochon konn genyen:

- Mamit se lè mamèl kochon an anfle;
- Metrit se lè bouboun kochon an ap pede fè dlo; (li gen ekoulman);
- Agalaksi, se lè li pa gen lèt.

Maladi sa-a kapab parèt, koumanse 12 zèd tan rive 48 tèd tan aprè misba-a.

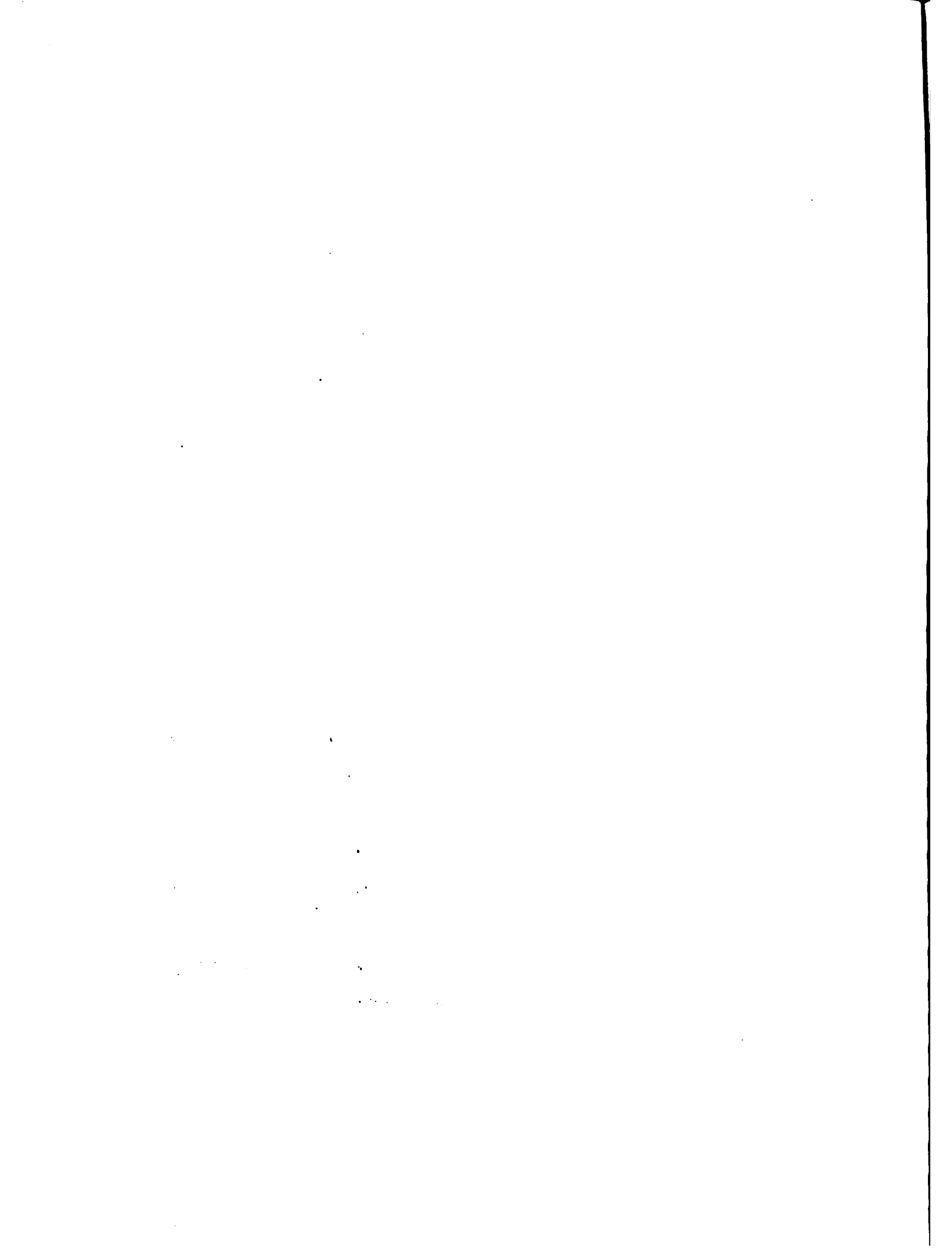
Li rive sitou kay manman kochon ke yo gade nan pak yo, plis kay gwo ke kay jènn yo.

Yo evalye to mòtalite lakay tiri ki gen mamit yo : 5%, men to maladi-a kapab rive jiska 90%.

Yo sipoze ke sendrom MHA gen anpil kòz: bagay ki gen mikwòb-yo, pwoblèm nitrisyon, dezòd metabolik oubyen nan òmòn li yo, pwoblèm tansyon, epitou mank de vitamin E-Selenium.

Yon nan premye siy maladi sa-a sèke tiri-a pa kapab bay ti kochon-li-yo tete, paske lèt la paka moute. Lè sa-a, yo pa ka manje, yo pa ka bwè anpil dlo, yo vin delala. Gen defwa tou tanperati kò-a moute jiska 39,5 degre a 41 degre Santigrad (103,1 a 106^o F). Ou kapab konstate tou anpil degre anflamasyon nan mamèl la, lè sa-a tanperati-a vin moute epi li vin pi di tou.

Gandefwa, de tan prant mamèl-yo kon tonbe malad ansanm, saki kapab vin bay tout mamèl yo nèt pwoblèm. Lè sa-a tiri-a kouche souvan, li refize bay pitit li-yo tete. Sa ki vin pwovoke ipoglisem ki se yon maladi ki tye kochon tou.

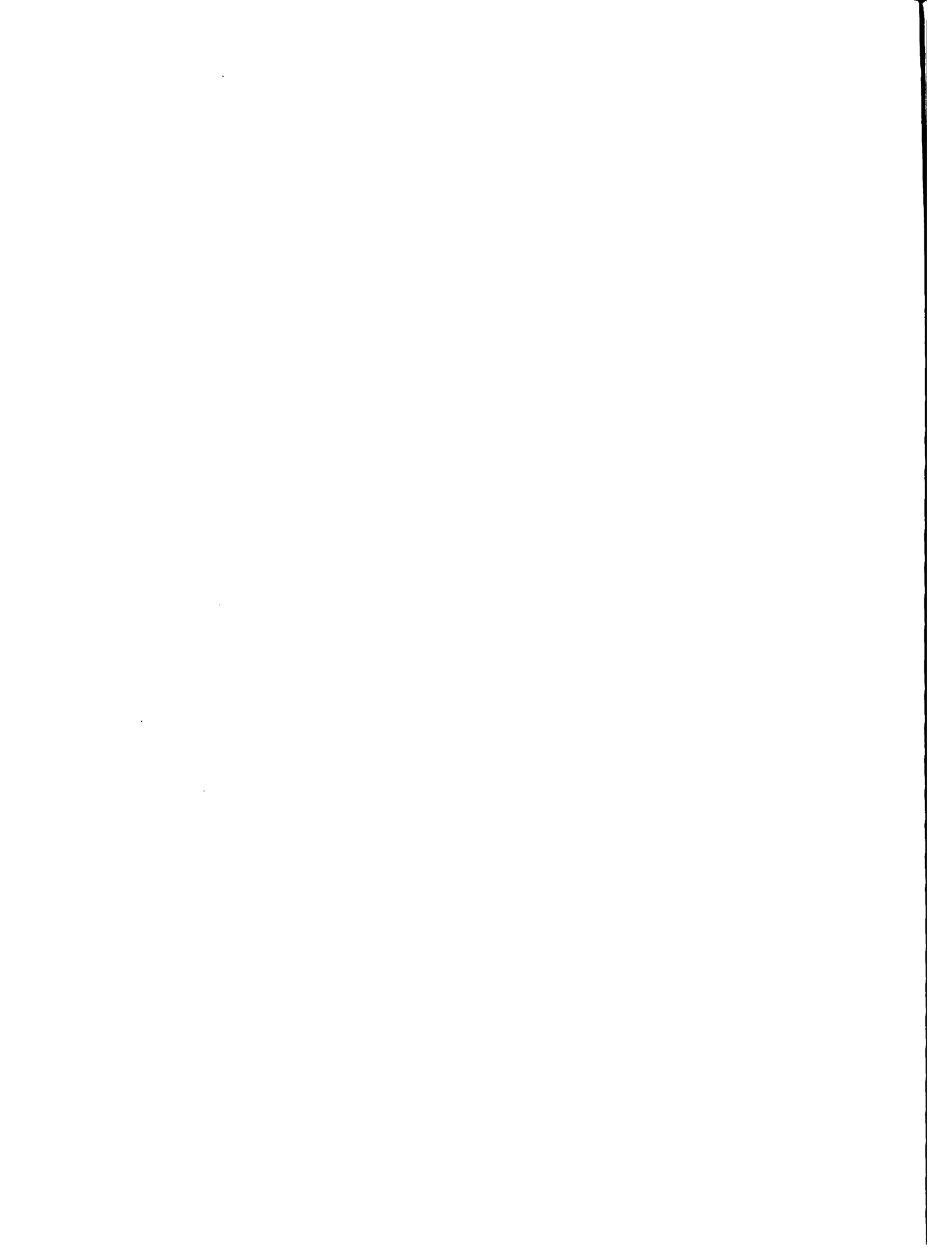


Yo kapab trete waladi MMA apati 24 trè pou rive 48 tè apreke li fin parèt ak antibyotik epi oksitoksin. Pou penisilin ak estrettomisin-la (vetycil - combiotic) yo kapab bay yo li nan piki yon valè ki koumanse ak 10 cc pou rive nan 12 cc. Piki sa yo kapab entraniskilè oubyen entravenex 20 inite rive 30 inite konsa. Yo fèt pou bay piki sa-yo chak inè de tan. N'a bay mamèl la masay ak dlo cho oswa ak yon lot medikaman pou friksyonnen (DMSO) ki kapab dezanfle mamèl yo.

Pou ti kochon--yo menm, n'a bayo pipilis lèt oswa seròm tou. Yo dwe resevwa ant 300 a 500 ml (1/4 a 1/2 bourey rom) lèt bèf fre ou anpoud. Si ou pa ta genyen lèt, wa bay yo seròm oswa glikoz (5%) pa bouch.

Pou kapab kontwole maladi sa--a, men ki sa nou rekòmande nou:

- Byen netwaye e dezenfekte kote bèt yo met ba;
- Deplase tiri plenn yo koumanse 3 jou rive 5 jou avan ke'l metba. Li ta pi bon ke nou fè travay sa--a pandan lannwit oswa lè ki fè pi fre pandan lajounen;
- Lave (ak dlo ak savon) epi dezenfekte (solisyon yod 2%) mamèl la ak deyò bouboun nan anvan ke ou mete-l lan matènite--a. Refè travay sa--a avan ke li metba;
- Diminye manje-l demwatye 2 jou avan ke-l metba;
- Si tiri--a eksite anpil anvan misba--a, nou rekòmande ke nou bali yon piki kalman (Acepromazine) 2 ml pa vwa entraniskilè.



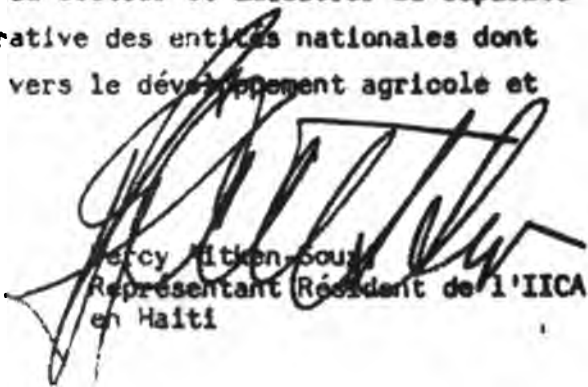
Feuille d'Extension no. 106

Date: 22 Oktob, 1986

Titre: KOMAN OU KAPAB PEAN SAN YON KOCHON

Auteur(s): Dr. Ronald MELENDEZ

Note: Cette nouvelle Feuille d'Extension de la Représentation de l'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture en Haïti constitue un effort additionnel de l'IICA dans le cadre de sa coopération avec le Gouvernement Haïtien et les Institutions du Secteur Agricole pour élargir la base d'information du Secteur et améliorer la capacité technique et administrative des entités nationales dont l'action est orientée vers le développement agricole et rural.


Percy Hiten-Souza
Représentant Résident de l'IICA
en Haïti

10. 1964

11. 1965

12. 1966

KOUMAN OU KAPAB PRAN SAN YON KOCHON

- Pafwa se pa yon bagay ki fasil ditou pou pran san yon kochon, akòz ke bon venn ak bon atè yo pa fasil pou rankontre.

Men kote ke nou kapab pran san nan kò yon kochon :

- venn zòrey yo;
- venn ou atè ke-a;
- venn jigilè;
- venn kav anteryè epitou
- venn ki pase ozalantou je-yo

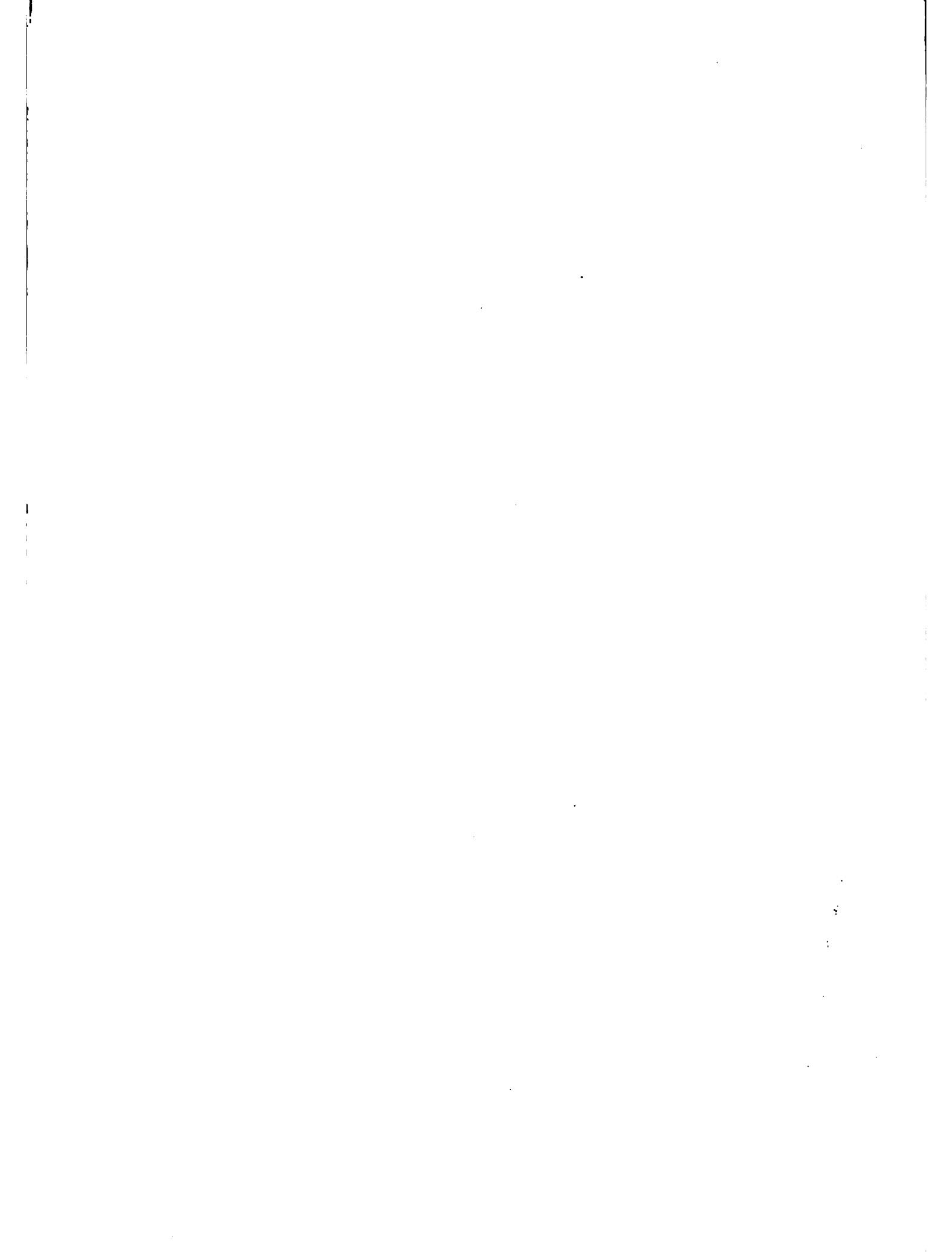
Men materyèl ke nou kapab bezwen :

- sereng - 2ml, 10 ml, 30 ml;
- zegwi - # 20 x 5/8, #20 x 1, # 18 x 1 1/2, #16 x 4 pous.
- vakoutenè 7 ml
- koton
- dezenfektan (alkòl)

Yo itilize metòd pou pran san nan venn zòrey-yo sou kochon ki deja gwo. Dèke ou fin rive byen kenbe bèt-la, defason pou li pakapab fè mouvman ak kò-li, ou mete on tounikè anba zòrey-la pou ka pèmèt pi bon venn orikilè-yo moute. Lè venn ou bezwen-an byen parèt, ou-a dezenfekte zòn kote l'ye-a, epi avèk on zegwi # 20 x 5/8 e yon sereng oubyen yon vakoutenè, ou-a pran san-an. Menmsi ak metòd sa-a, lè kapab febli venn nan, yo pito sèvi ak li kanmèm. Nan zòrey-la gen 3 kote ke yo kapab pran san (fig. 1).

Pou pran san nan veso ke-a (atè e venn kòksis yo) ou fèt pou itilize yon zegwi # 20 x 1 ak yon sereng ou yon vakoutenè. ou kapab itilize teknik sa-a sou kochon ki peze nan zòn 200 liv konsa. Lè sa-a ke-a vin kanpe fèm. Pou vin dezenfekte zòn nan, ou-a foure zegwi-a dirèkteman nan yon ang ki matire 45° nan zòn 5 vètèb kòksis-yo (fig.2).

Yo kapab itilize metòd pou pran san nan venn jigilè-a sou gwo kochon. sèman lè ou bezwen anpil san. Dèke operatè-a fin rive byen kenbe bèt la. sètad!



apreke l' fin rive mete tèt li ak tout mab li yo lan pozisyon ke yo bezwen an, lè sa-a operatè-a mete kò l' adwat kochon-an, pou li kapab dezenteke zòn anan, epi foure zegwi a tou (# 18 x 1/2) lan venn jigilè-a (fig. 3).

Pou pran san nan vennkav la ou kapab itilize yon zegwi #16 x 4 ke wa foure pou rive a on distans de 2 a 4 cm de gad la. nan direksyon ke bet la. Apre ou a glise zegwi a dousman lan chè bèt la, pandansetan tou ou a rajè piston an dousman pou pèmèt san an rantrè andedan sereng la.

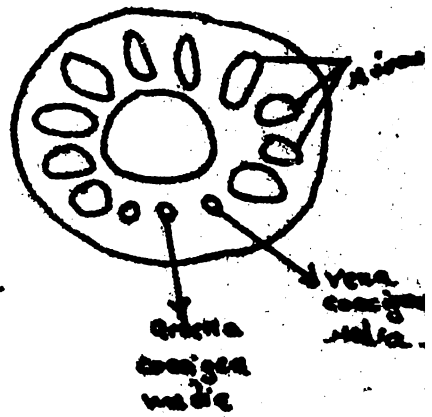
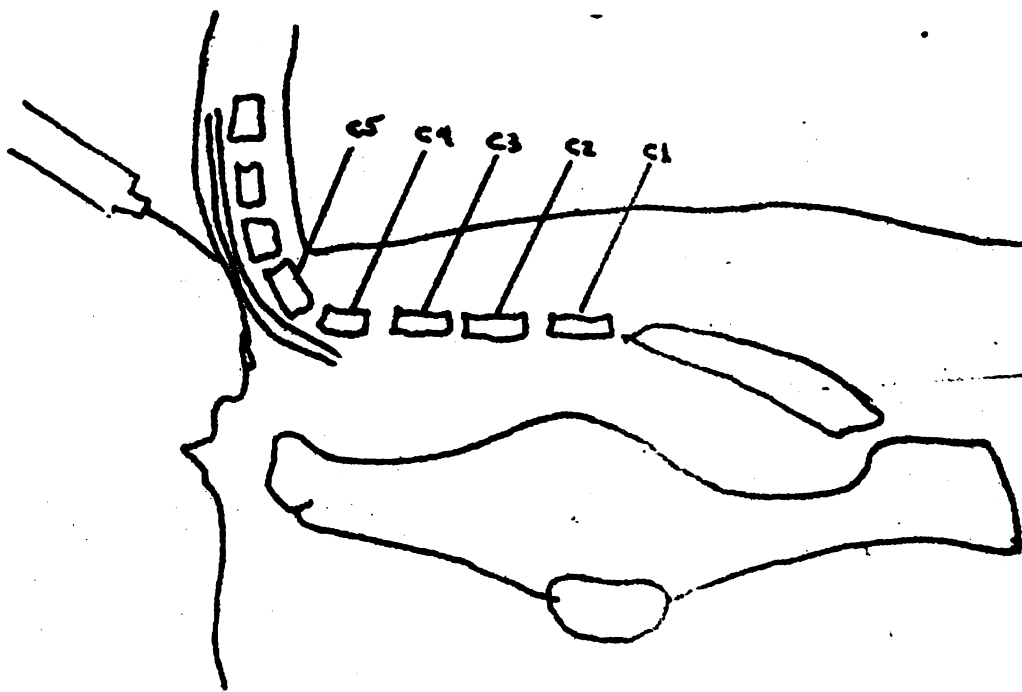
Teknik pou pran san nan venn ki ozalantou je yo, yo itilize li nan kochon ki peze 20 liv pou rive nan 200 liv konsa. Pou fè travay sa a, ou a mete bèt la kouche sou do epi ou a kenbe bouch la byen kenbe. Zegwi a fèt pou antre lan zòn bò je bèt la kourpre kote dlo kon abitye soti a lè je a ap koule. Zegwi a ap pase nan tisi konjonktif la pou li kapab antre fan venn lan. Anmenmtan tou, san koumanse ap moute andedan sereng lan. Teknik sa a, se on teknik ki difisil anpil pou ekzekite nan milye riral.

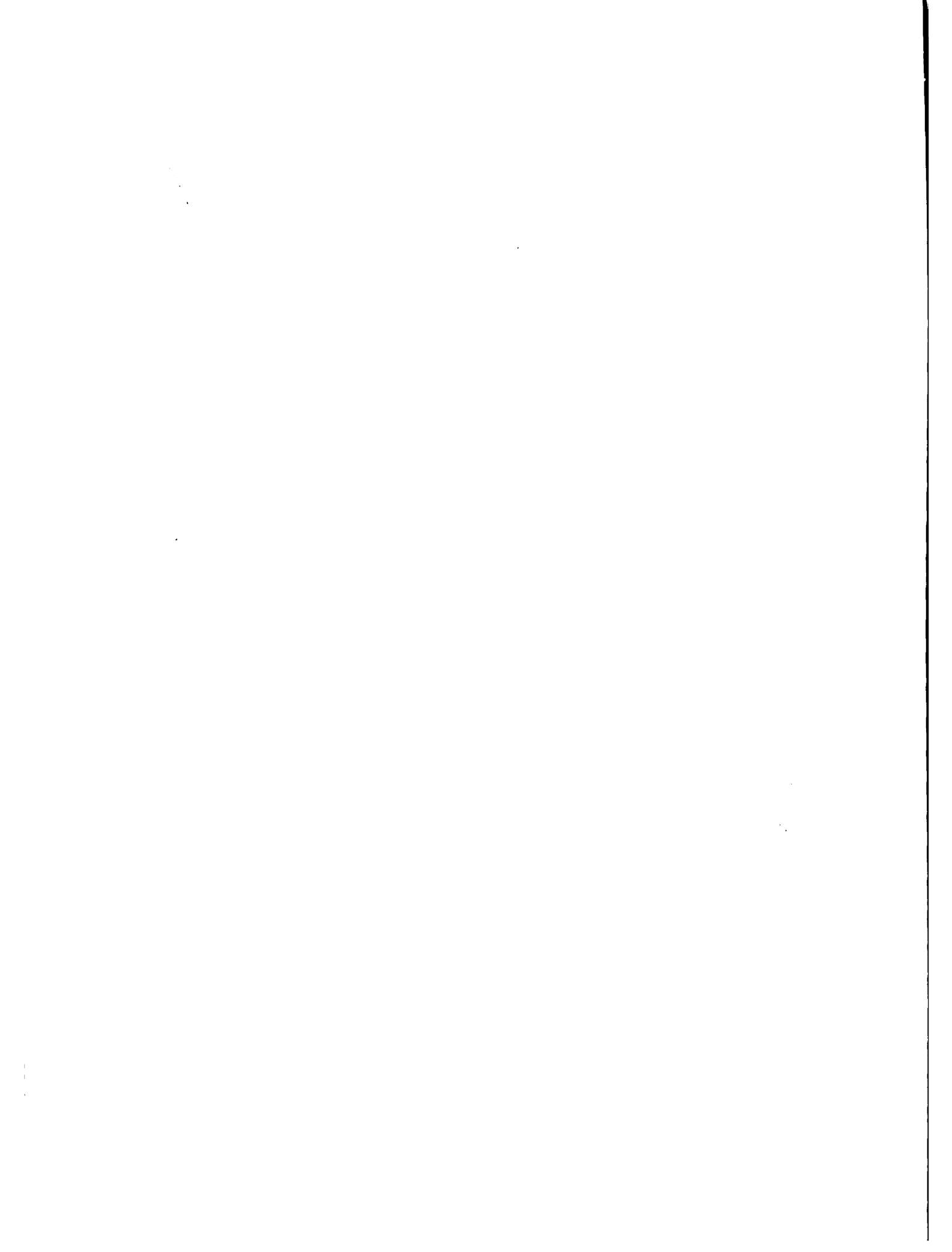
10
11
12

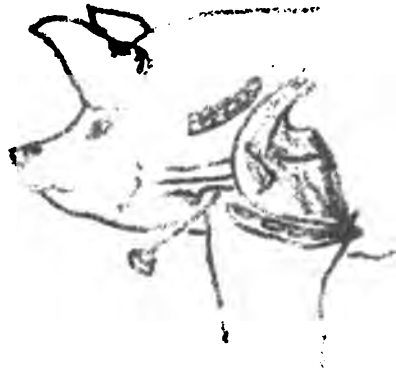
13
14

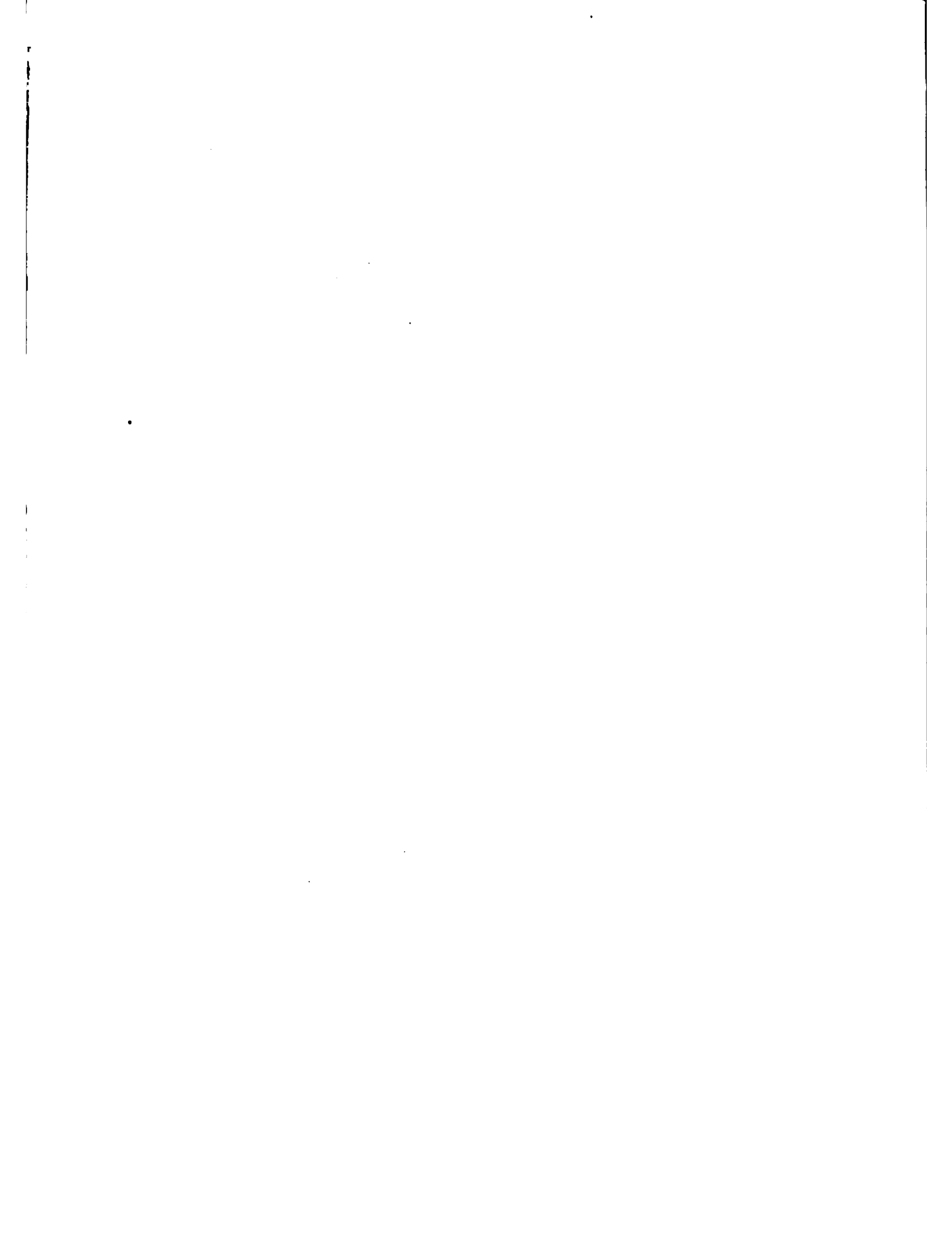
15
16
17

18
19
20









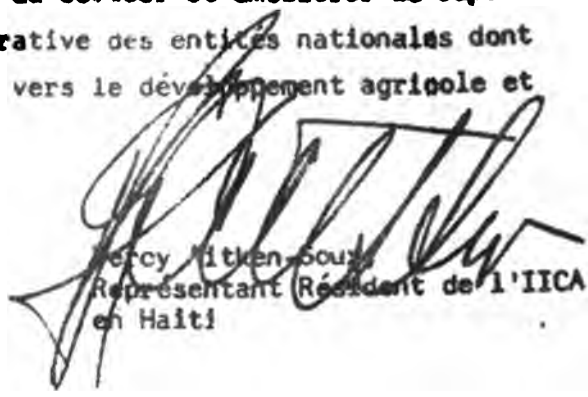
Feuille d'Extension no. 107

Date: 28 Oktob, 1986

Titre: KOURMAN ON MOUN KAPAB BAY KOCHON MEDIKAMAN LIKID KI POU
ALE NAN SISTEM DIJESTIF LI, PA TWOU NEM-LI

Auteurs (s): Dr. Ronald MELENDEZ

Note: Cette nouvelle Feuille d'Extension de la Représentation de l'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture en Haïti constitue un effort additionnel de l'IICA dans le cadre de sa coopération avec le Gouvernement Haïtien et les Institutions du Secteur Agricole pour élargir la base d'information du Secteur et améliorer la capacité technique et administrative des entités nationales dont l'action est orientée vers le développement agricole et rural.


Percy Titken-Souza
Représentant Résident de l'IICA
en Haïti

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

KOUMAN ON MOUN KAPAB BAY KOCHON MEDIKAMAN LIKID KI POU ALE NAN SISTEM

DIJESTIF LI, PA TWOUNEN

Tresouvan, sa kapab rive ke yo bay kochon remèd pa bouch pou prevansyon ak tretman anpil maladi. Men anpil fwa tou, gen lòt metòd pou bay medikaman ke yo pa kapab itilize akòz laj bèt-la.

Lan tretman jèn bèt-vo, andedan bouch-vo kapab blese lè yo ap fouré sereng-la, sa kapab bayo tou anpil difikilite pou vale, bagay ki ka okazyon tou yon gwo pèt medikaman si pwent sereng-la pa byen chita sou lang-lan. Yon lòt kote, si sereng-la antre twò fon nan gòj-la li kapab pa'l pwoblèm lan larenks ak lan farenj-li.

Teknik pou mete likid lan twounen-an pou'l kapab glise dirèkteman lan sistèm dijestif-la, pa mandé yon ekipman espesyal ni okenn eksperyans.

Sèl zouti ki nesesè se yon sereng òdinè, ki gen yon gwosè ki koresponn ak kantite likid ke ou gen pou'w bay la. Pou ti kochon-vo menm, dwe genyen yon lòt moun ki pou souleve tèt bèt-la pandan ke operatè-a ap fouré sereng medikaman-an lan twounen'l (fig. 1) Lè medikaman-an desann rapid andedan farenks la, menm lè sa-a gagan-lan louvri pou'l kite likid la glise nan sistèm dijestif-la. Pou bèt ki pi gwo-vo menm, asistan-an ap souleve yo lan 2 zorey-vo pou'l kapab mete yo chita sou dèyè-vo. Pou menm bèt sa yo toujou (mal ak fimèl-vo), yo kapab kenbe-vo ak yon kòd ou byen ak nenpèt lòt bagay ki kapab mare-l. Pou mare-l menm, wa pase kòd-la andedan bouch-la, lan mitan kanin yo pou kapab vin tache-l nan pak-la (fig. 2).

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

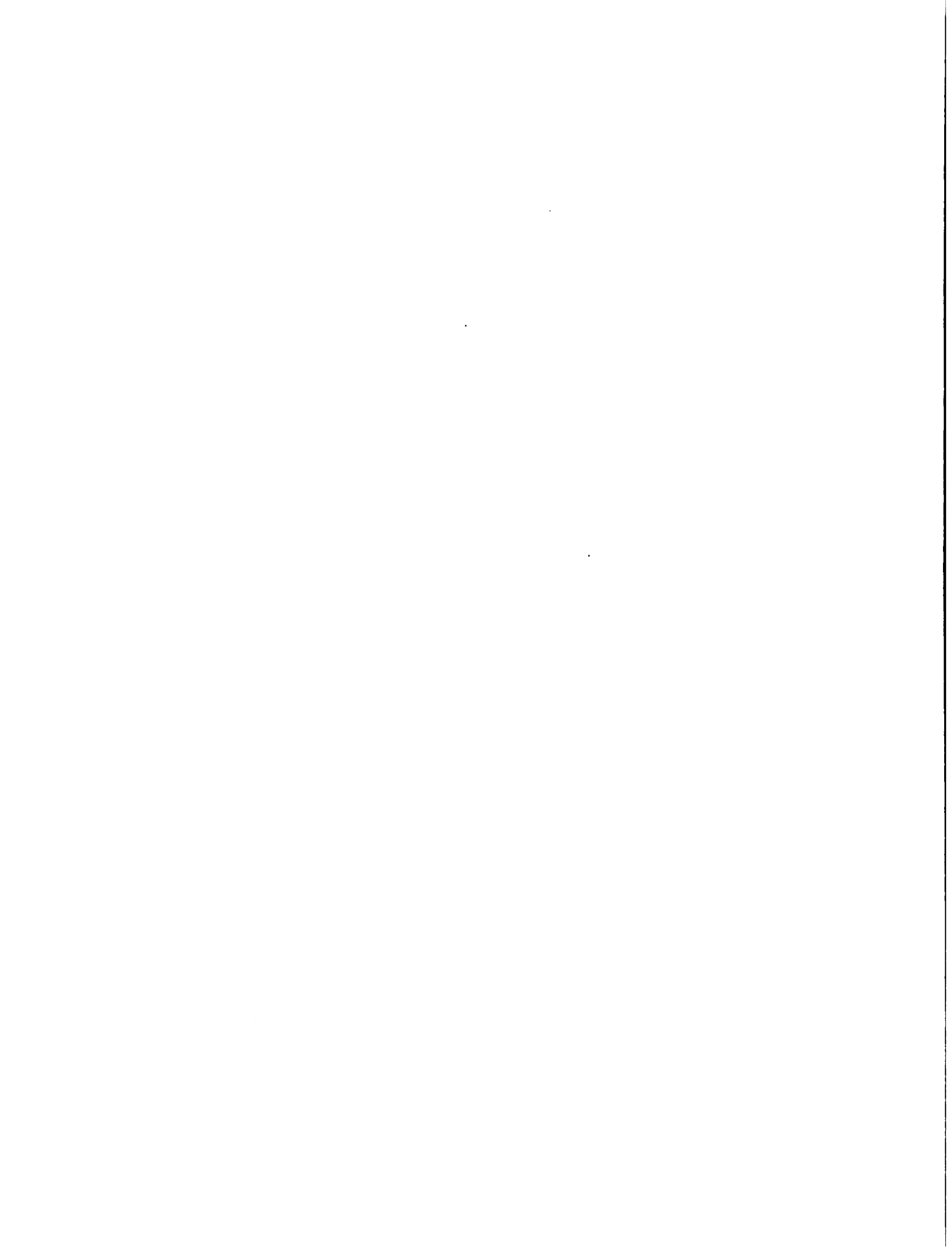
1957

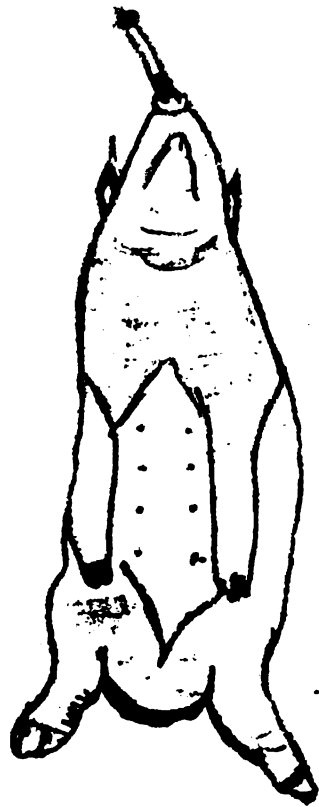
1958

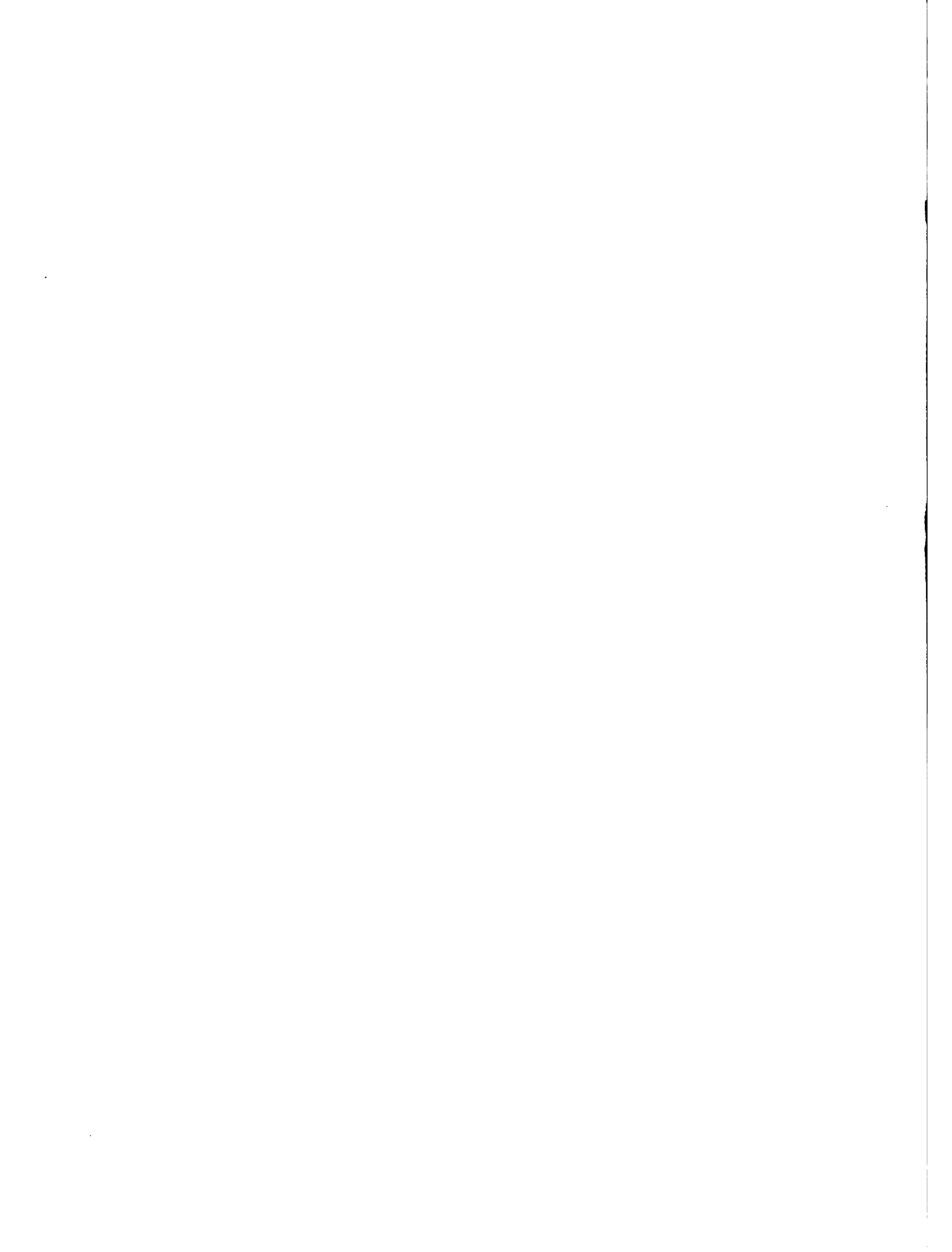
Metòd sa-a fasil anpil, li pèmèt ke medikaman ki dwe ale nan sistèm dijestif-
la rive kannèm epi trèvit.









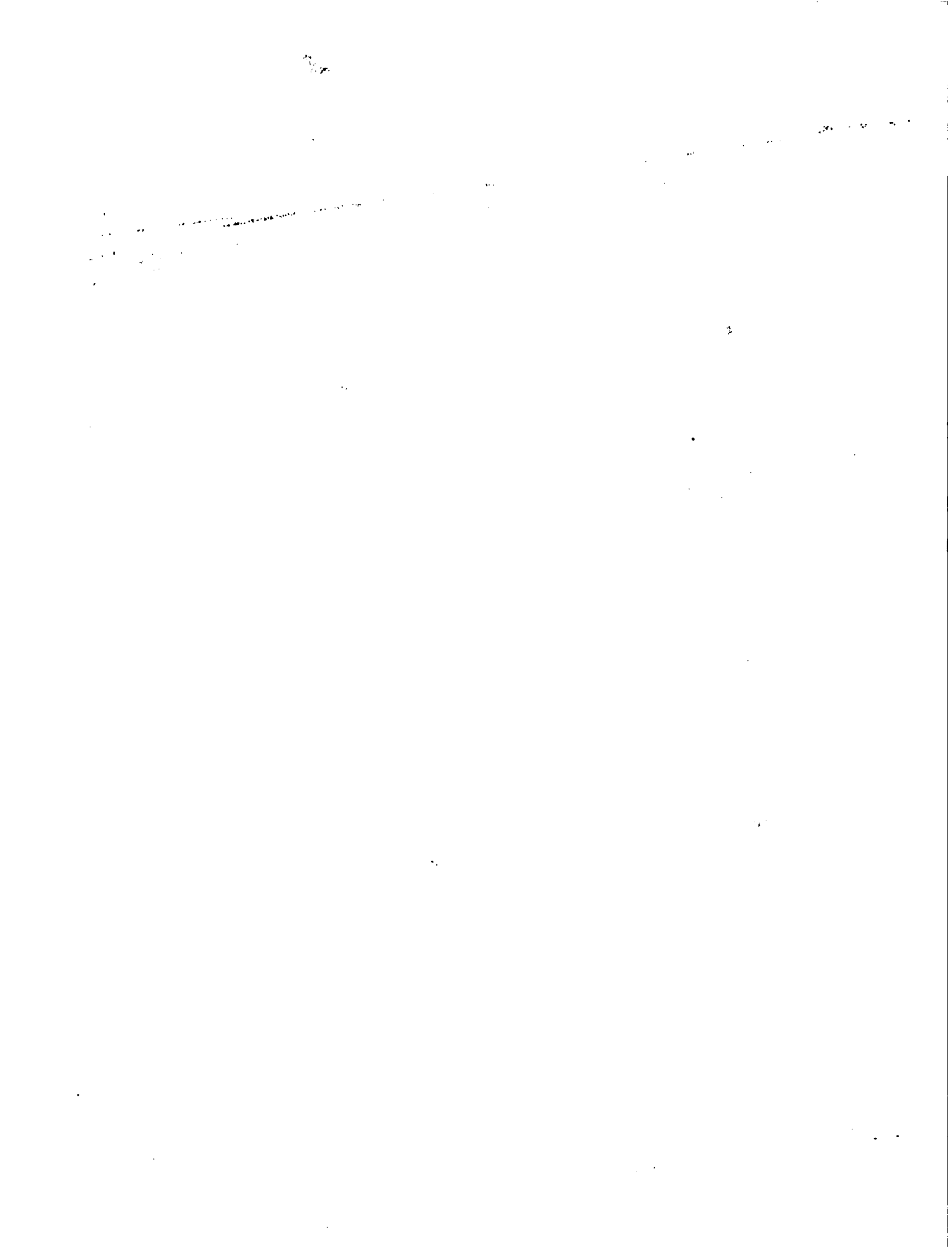


Feuille D'extension No: 108

Date: 23 Jiyè, 1986

Titre: DYARE KAY TI KOCHON YO

Auteur(s): Dr. Ronald MELENDEZ

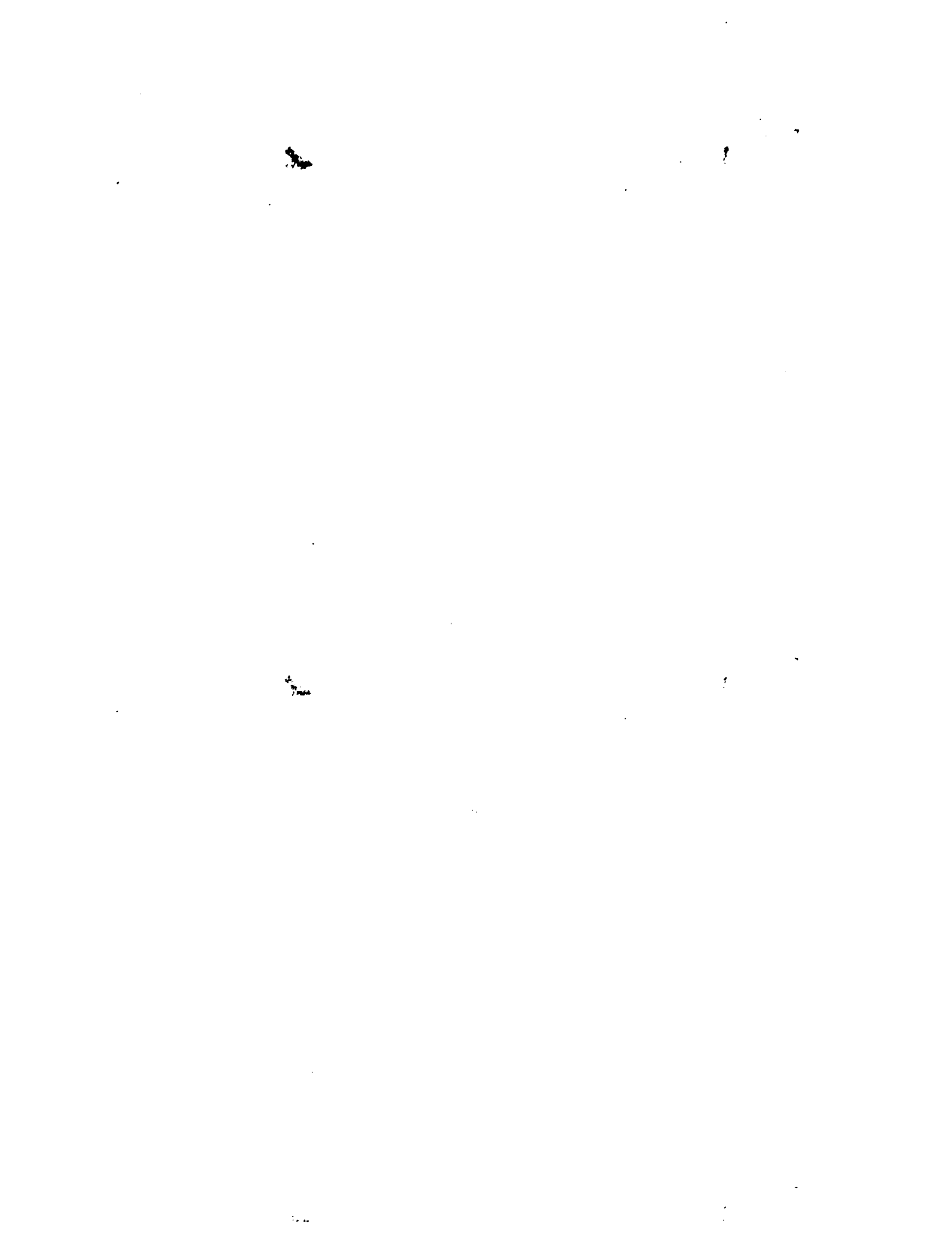


Note:

Cette nouvelle Feuille d'Extension de la Représentation de l'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture en Haïti constitue un effort additionnel de l'IICA dans le cadre de sa coopération avec le Gouvernement Haïtien et les Institutions du Secteur Agricole pour élargir la base d'information du Secteur et améliorer la capacité technique et administrative des entités nationales dont l'action est orientée vers le développement agricole et rural.



Percy Aiken-Soto
Représentant Résident de l'IICA
en Haïti



MALADIE DES REINS

L'une des plus grandes causes de mortalité des truies adultes en Haïti est la Pielonefritis (infection des reins).

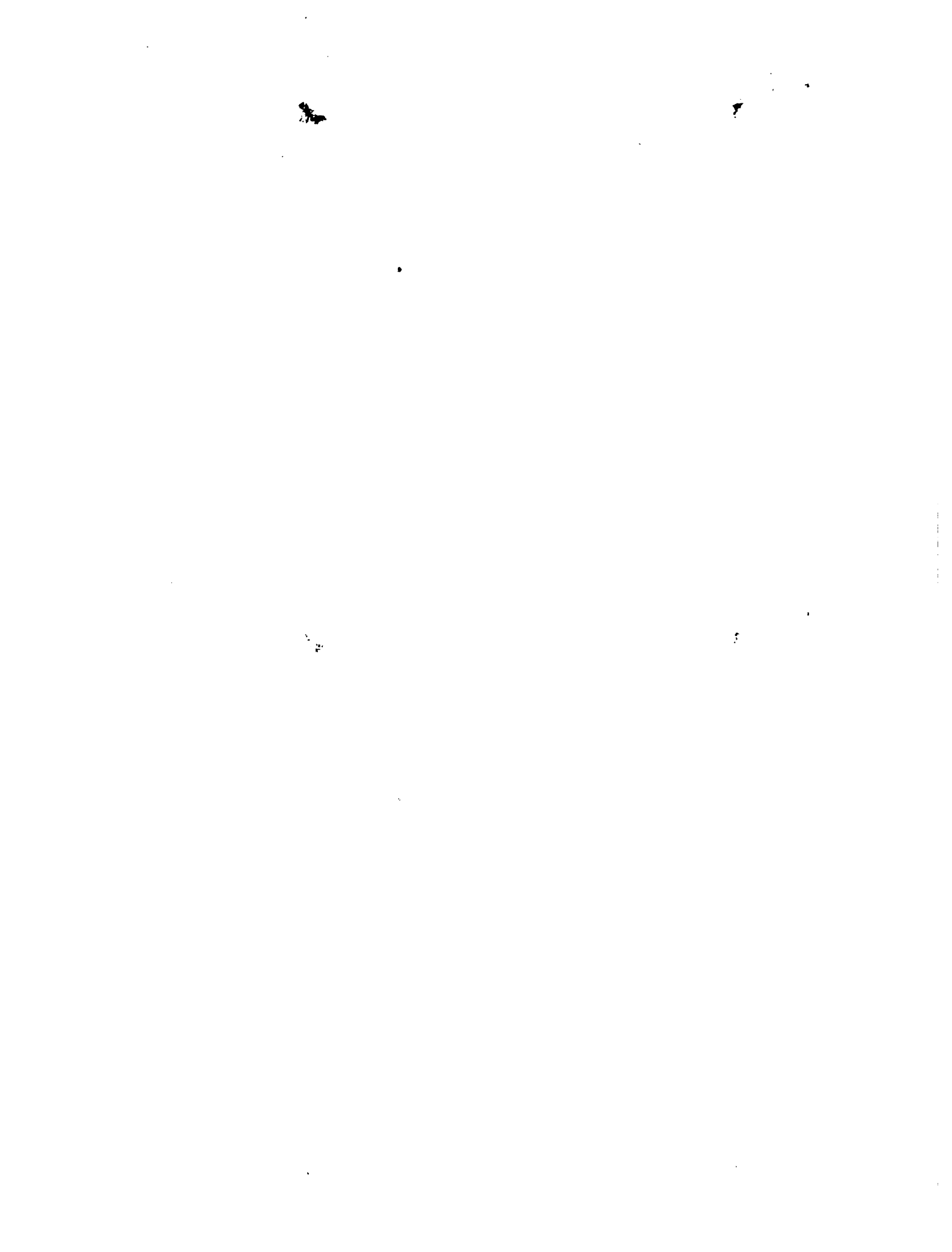
L'agent étiologique ordinairement responsable est le *Corynebacterium Suis*. Cette bactérie se trouve localisée couramment dans le diverticule du prépuce des mâles. Cependant elle se trouve occasionnellement dans le vestibule vaginal des truies.

La transmission de cette bactérie se fait au moment du croisement. Ce micro-organisme ne vit pas plus que deux heures dans le vestibule vaginal. Cependant dans certaines circonstances incompréhensibles, cette bactérie monte du vagin à l'utérus et ensuite à la vessie où elle se multiplie et produit une réaction inflammatoire.

Cette maladie se présente chez les femelles soit deux semaines après le croisement ou une à deux semaines après la mise-bas et l'on croit que cette dernière est dûe à un traumatisme de la mise-bas.

On ne connaît pas grand chose aux conditions qui engendrent cette infection, mais on croit que le manque d'eau peut être l'un des facteurs principaux de cette prédisposition.

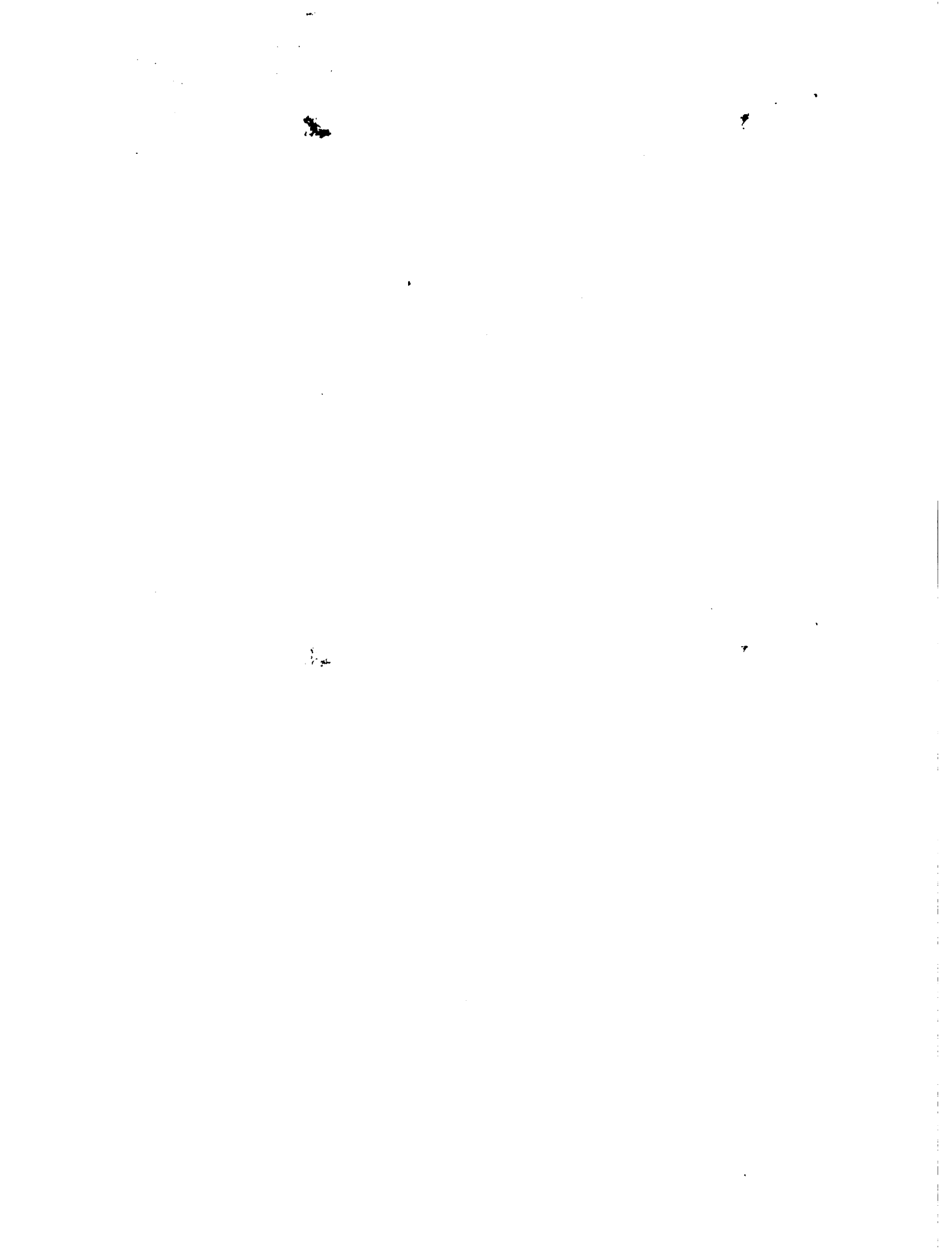
Les signes cliniques varient suivant la gravité de la maladie. Au début, les truies n'ont pas d'appétit et par conséquence elles perdent progressivement du poids. Les porcs boivent beaucoup d'eau (soif), urinent souvent (poliuria) et adoptent une position arquée à cause de la douleur localisée au niveau des reins. Les animaux refusent de se déplacer et se couchent en s'appuyant d'abord sur les membres antérieurs (sur les carpes) et le train postérieur resté vers le haut. La température est normale à l'examen clinique. Les muqueuses oculaires sont congestives (couleur



rouge vif); il y a médriatite (augmentation de la pupille). Les veines de l'oreille se prononcent et le reflet rénal est positif. Une fois affaibli, l'animal est insensible et commence à claquer des dents. L'hématurie (urine contenant du sang) se présente dans la phase finale de la maladie.

L'analyse de l'urine révèle la présence d'une bactérie (bactéries dans l'urine) avec une augmentation du ph, et l'azote urique atteint un niveau de 70 mgr % (valeur normale 16 - 20).

Au début de cette maladie, le traitement peut se faire avec la pénicilline et la tétracycline. Cependant dans les cas avancés, il n'y a pas eu de réponse au traitement. En ce qui a trait à la prévention de cette maladie, il n'y a pas de méthodes établies. Cependant, on doit donner de l'eau à volonté aux porcs. Toutefois on peut diminuer l'incidence en injectant 5 - 10cc d'antibiotique (Pen-strep, tétracycline) dans le prépuce des mâles. On ne doit pas utiliser de l'antibiotique dans la nourriture des truies compte tenu du coût et de la résistance de certains micro-organismes.



IICA



INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA
INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE
INSTITUT INTERAMERICAIN DE COOPERATION POUR L'AGRICULTURE
INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERAÇÃO PARA A AGRICULTURA

REPRESENTATION EN HAÏTI
Boite Postale 2000
Port-au-Prince, Haïti

Feuille D'attention No: 153

Date: 26 Mars, 1987

Titre: GASTRO-ENTERITE HEMORRAGIQUE CHEZ LES PORCS

Auteurs (s): Dr. Ronald MELENDEZ A.
Rex RUND

Traduction Française: Danièle Mangonès-DEJEAN

La Gastro-Entérite Hémorragique, connue sous le nom de entérite prolifère porcine, entérocolite prolifère porcine, complex adenomatosis intestinal, entérite necro-prolifère, syndrome hémorragique et selles saignante, terminal et regional ileitis et entérite necrotique, est une maladie des porcs rencontrée dans plusieurs pays. En Haiti cette maladie semble s'étendre de jour en jour.

La gastro-entérite hémorragique porcine est une maladie non-septicémique avec des lésions confinées dans la partie la plus basse de l'intestin grêle et occasionnellement dans le caecum ou dans le côlon transverse.

On admet généralement que la gastro-entérite est due au campylobacter sputorum mucosalis et au campylobacter hyointestinalis. Cette maladie affecte les porcs sevrés quelque soit leur âge mais on la remarque surtout immédiatement après le sevrage.

Il y a trois catégories de signes cliniques:

- 1° La forme aiguë est caractérisée par de fortes hémorragies dans la partie terminale de l'intestin grêle. Le taux de mortalité est élevé chez les porcs atteints de cette maladie. Ceci est dû à l'anémie et au choc hémorragique. Des cas de ce genre ont été enregistrés dans quelques porcheries du Projet.
- 2° La deuxième forme de cette maladie est caractérisée par une diarrhée contenant des mucus et du sang. Les bêtes affectées ont des contractions abdominales et à la partie postérieure, leurs poils sont hérissés. Jusqu'à nos jours, on a rencontrés peu de cas en Haiti.

- 3° La troisième (chronique) forme de la maladie se caractérise par une entérite qui contient des morceaux de tissus morts provenant des parois de la partie inférieure des voies intestinales. Les porcs atteints de cette maladie ont une diarrhée chronique de couleur chocolat, habituellement nauséabonde. C'est la forme de GTE la plus courante en Haïti.

La pathologie de la gastro-entérite hémorragique est due aux facteurs secondaires du stress tels que: le sevrage, le transport, le changement d'alimentation et la maladie. Ces facteurs permettent aux organismes du campylobacter d'envahir les mucoités intestinales et de produire des lésions caractéristiques. L'épidémie la plus grave observée jusqu'à présent en Haïti a été causée par l'excès de sucre dans l'alimentation.

Le traitement de la gastro-entérite n'est pas aussi facile que celui des diarrhées qui se présentent avant le sevrage. Le campylobacter ne répond pas très bien au traitement avec le Dihydrostreptomycine (nom générique "Dihydro-Pectinol) ou le Spectimonicine (nom générique: Spectam Scour Halt & Spectogard). Les deux antibiotiques les plus efficaces pour le traitement de la gastro-entérite sont la gentamicine et l'Ipronidazole. Ils sont utilisés de la manière suivante:

GENTAMICINE (Gentocin)

- 2 cc par gallon d'eau potable ou 1/2 cc par litre de dextrose 5%
Administer par voie buccale 15 cc 4 à 6 fois par jour.

IPRONIDAZOLE (Ipropran)

- 1 sachet (75 g) à être mélangé à 1 barrique de 55 gallons d'eau potable ou 1/2 cuillère (1.4 g) par gallon d'eau potable.

Le contrôle de la gastro-entérite est d'une grande importance. En diminuant les facteurs causant le stress, on peut réduire considérablement le nombre de cas cliniques de cette maladie. Dans un programme de contrôle, les commodités et la sanitation des parcs pour les porcs doivent avoir une attention spéciale.

Avec un management adéquat, le campylobacter peut être contrôlé de plusieurs façons. La première façon est le nettoyage complet des cases de maternité et des cages post-sevrage. Le nettoyage du parc réduit la possibilité de maladies chez les porcelets, ce qui réduit de fait l'établissement^{du} stress qui est la cause de l'infection par le campylobacter.

La cage du post-sevrage doit être désinfectée avant d'y mettre les porcelets. Il est conseillé d'effectuer d'autres désinfections au moins toutes les 2 semaines après la première. On désinfectera les cages avec une solution composée de clorox et d'eau (15 cc clorox dans 5 gallons d'eau)

La deuxième façon est de réduire au minimum le stress chez les porcelets en les sevrant après une période de 3 jours au lieu de la faire en un jour. Les deux premiers jours, déplacez la mère au cours de la journée et remettez la avec les porcelets l'après-midi. LE troisième jour, déplacez la mère définitivement et ne donnez pas à manger aux porcelets. Donnez leur de préférence de l'eau traitée avec l'Ipropan (disponible a l'IICA) d'après la dose mentionnée ci-dessus.

La troisième façon est de ne pas changer l'alimentation des porcelets après le sevrage. Continuez avec la même nourriture pendant au moins deux semaines. Evitez d'ajouter trop de sucre dans la nourriture post-sevrage, car ceci peut causer une propagation du campylobacter.

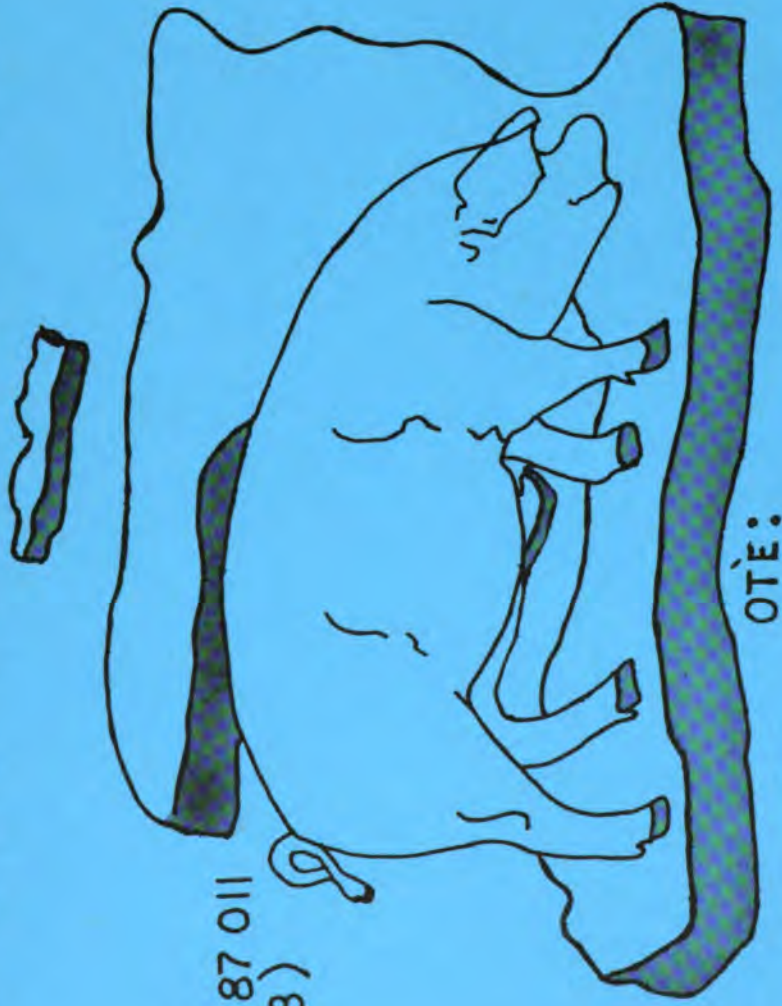
Et en dernier lieu gardez les porcelets à la porcherie au moins deux semaines avant de les distribués aux fermiers. Ceci leur permettra de recuperer du stress dû au sevrage avant d'être soumis à celui dû au transport.

Nous devons indiquer ici que, de même que pour la plus part des maladies, la prévention de l'infection campylobacter est relativement bon marché. Par contre, le traitement est très coûteux compte tenu du prix élevé de la gentamicine et de l'Ipronidazole. Tandis qu'avec ces pratiques de base de management, bon marché on peut économiser de l'argent qui autrement serait perdu vu le taux élevé de pertes, de mortalité, et du traitement coûteux engendrés par l'infection campylobacter.



IICA

ZEN SOU SWENYAJ KOCHON



A2/HT 87 011
(138)

OTÈ:

Dr. RONALD MELENDEZ

ESPECIALIS SANTE KOCHON

REDAKSYON AK TRADIKSYON:
DANIELE MANGONES DEJEAN

ΔΑΜΙΕΓΕ ΜΑΥΙΣΟΜΙΕΣ ΔΕΛΕΑΙ
ΒΕΔΑΚΣΑΓΟΙ ΑΚ ΤΡΑΔΙΚΣΥΟΙ:

ΒΕΡΣΙΛΙΣ ΣΑΙΤΕ ΚΟΧΟΝ

DR. BOMARD WEGENDES

ΟΤΕ:



110 Τ8 ΤΗ\SA
(8ΤΙ)



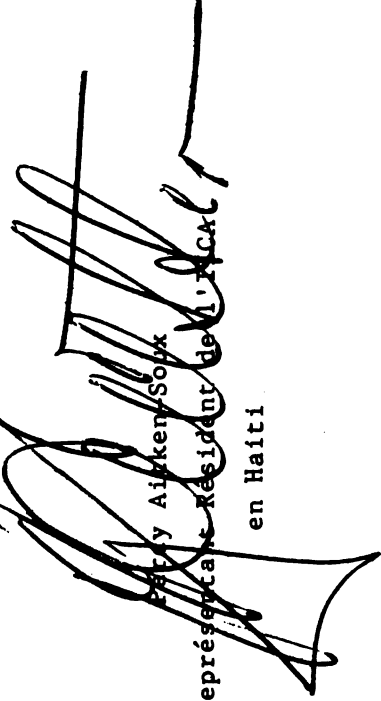
ΜΟΗΝΟΚ ΛΑΥΜΕΜΣ ΟΟΣ ΜΕΣ

ΑΔΙΛ



NOTE:

Cette nouvelle publication de la Représentation de l'Institut Interaméricain de coopération pour l'Agriculture en Haiti est un effort conjoint de l'IICA, l'USAID, et du Gouvernement Haitien dans le but de trouver de nouvelles solutions à la SANTE DES PORCS. Toutes les recettes ici mentionnées ont été expérimentées sur le terrain au niveau des Centres de Multiplication Secondaire comme apport initial. Ceci sera une aide pour les Centres de Multiplication Secondaire en ce qui attrait à la santé de leur sheptel.



Patsy Aiken-Soux
Représentant Résident de l'IICA
en Haiti

CHAPIT I

Pa j

Pwogram Vaksinasyon..... 1

CHAPIT II

Pwogram Touye Vè..... 2

CHAPIT III

Maladi..... 3

Daire Kay Ti Kochon Apre Sevaj..... 4

Maladi Respiratwa Kay Ti Kochon Ki poko Sevre..... 5

Maladi Respiratwa Kay Kochon Sevre ak Kochon Gramoun..... 6

Sendrom Mamit – Metrit – Agalaksi Fimèl-Yo..... 7

Bwate..... 9

Gal..... 10

Absè..... 11

CHAPIT IV

Mezi.....12

Pwa Kochon Selon Laj Li.....12

Frekans Fisyologik Kay Kochon-an.....13

Konvèsyon Selcius a Fahrenheit.....14

Fomil Pou Konvèsyon.....

Mezi ou Ka Itilize la KayNou.....16

CHAPIT V Kouman Pou Bay Kochon Piki.....17

CHAPITI VI Tretman

(1) Antibiotik Pa Piki.....18

(2) Antibiotik Nan Dlo ak Nan Manjé.....19

(3) Remed Pou Touye Vè Andedan.....20

(4) Remed Pou Touye Vè: Coccidie.....21

(5) Remed Pou Touye Vè Ki Sou Po.....21

(6) Dezenfeksyon Pou Dlo.....21
(7) Dezenfeksyon Pou Pochri Yo.....
(8) Serom.....22
(9) Kalman.....
(10) Vitamin-n.....23

CHAPIT VII

Tablo Dosifikasyon Pou Kochon.....23.....24

Daktiilografye:

Yolène Boyer

Vertha Dumont

PROGRAM VAKSINASTON POU KOCHON

<u>PROBLEME MALADIK</u>	<u>DOZ</u>	<u>JAN POU ENTRENEMAN</u>	<u>LAJ</u>	<u>POU KI SA?</u>
E. Coli Vac 4 (Escherichia Coli)	2cc	Entr a-Miskilè	Tiri 8 mwa epi tou 3 semèn avan mizba (2 fwa)	Prevansyon diare
Eryjex (Erysipelothrix Rhusio- pathiae)	2cc	Entr a-Miskilè	Kochon ki genyen 2 - 3 mwa laj (1 fwa)	Prevansyon roujè
SPIRACON 5 (Leptospiras: canicola- grippotyphosa-hardjjoic- terohaemorrhagiae-pomona)	2cc	Entr a-Miskilè	Kochon ki genyen 3 - 5 mwa laj (2 fwa)	Prevansyon avòtman
Atrophic Rhinitis Rhinitis Bac (Optinal)	2cc	Entr a-Miskilè	Tiri ak fimèl 3 semèn avan mizba ak ti ko- chon ki genyen 6- 8 semèn laj (1 fwa)	Prevansyon rinit atrofik

CHAPIT II

PWOGRAM TOUYE VE

<u>PWODUI</u>	<u>NON KOMESYAL</u>	<u>DOZ</u>	<u>JAN POU BAY LI</u>
Levamisol	Ripercol Levamisol	2cc pou chak 100 liv	Entra-Miskilè
Dichlorvos	Atgard	1 sache pou 4 tiri 1 sache pou 12 ti ko- chon	Melanje-1 ak manje-an
Ivermectin	Ivomec	1 sache pou 3 koure 1cc pou chak 35 kilo- gwam	Sou po

KALANDRIYE TOUYE VE

Ti Kochon jouktan yo sevre: (7 a 8 semèn \pm 10 - 12 Kilo)

Tiri: AVAN KWAZMAN (9 mwa 100 Kilo)

3 semèn anvan mizba (12 mwa 120 Kilo)

Koure: 2 fwa nan ane-an (chak 6 mwa touye vè)

MALADI

I) DIABE KAY TI KOCHON ANVAN SEVERAJ

<u>MALADI</u>	<u>LAJ SENTOM-YO</u>	<u>SENTOM</u>	<u>APARANS DIABE-AN</u>	<u>TRETMAN</u>	<u>PREVANSYON</u>
Colibacillosis	Nen pòt ki lè; pipils ant 1 a 4 jou twazièm se- mèn	Dezidratasyon, fèblès, pwal kanpe, kouche	Likid koulè jonat ak gaz	R8, 9, 10, 19, 20	San imidite, bon manajman, netwayaj ak dezenfeksyon
Hipoglucemia	Kòz apre mizba agalaksi de 1 a 3 jou	Fèblès, pa gen aktivite, frèt e apre sentòm nè	Likid	R48	Bon manajman nan mizba ak ijyèn
Coccidiosis	Pa mwens ke 5 jou laj epi tou de 6 a 15 jou	Pèdi pwa, pwal kanpe ki pa klere ak po sèch	Anpil, likid e ki gen koulè gri-jonat	R33, 34, 35, 36	Bese imidite e bay yon medikaman pou coccidiosis 3 semèn anvan miz- ba
Clostridiosis	De 1 a 7 jou laj	Yo vin mèg, fèblès, vomis- man de tan zan tan ak dezidra- syon	Likid ak yon koulè gri-jonat	R2, 3, 4, 5	Ijyèn ak dezen- feksyon
Salmonellosis	A 3 semèn	Septisemi (mil- tiplikasyon bak- teri nan san) sentòm nè e kouche	Glèz ak san	R4, 5, 10	Entèdiksyon rantre/ sòti twop moun nan pòchri-an

II) DIARE KAY TI KOCHON APRE SEVRAJ

<u>MALADI</u>	<u>LAJ SENTOM-YO</u>	<u>SENTOM</u>	<u>APARANS DIARE-AN</u>	<u>TRETMAN</u>	<u>PREVANSYON</u>
Enf. de los Edemas (E. Coli) Edem (Gonfleman patolojik tisi sou po ak yon enfiltrasyon de yon likid	1 a 2 semèn anvan sevraj	Toutotou je-l ak sou do nen-l Pat dèyiè-l paralize ak san-l manke sikile	Kafe-jonat	R 5, 9, 10	Pa bay manje jou sevraj
Adenomatosis intestinal (Campylobacter ssp)	De 8 a 12 semèn	Manke apeti, trist, pwal kanpe, dezidratasyon, kouche apre sa lan mò	Likid	R 19, 22	Evite stres ak chanjman manje
Disenteria suina (Treponema Hiodisenteriae)	Aprè sevraj	Diare, mank apeti, tamperati 104-105 F, dezidratasyon, fèblès	Mòl, koulè chokola ak san	R 21, 22	Evite chanjman manje e bay bon manajman
Salmonelosis	De 2 a 4 mwa	Fièv, manke apeti, diare souvan, dezidratasyon, depresyon e anpil lan mò	Likid, Kafejonat e santi move	R 4, 5, 10	Evite strès ak chanjman manje
Parazit	De sevraj jouktan li granmoun	Apeti diminiye, pa devlope, megri, pwal kanpe ak diare	Likid, fonse	R28, 29, 30, 31, 32	Fè yon tyèk sou pwogram touye vè

III) MALADI RESPIRATVA KAY TI KOCHON KI POKO SEVRE

<u>MALADI</u>	<u>KOZ</u>	<u>LAJ LI APEKTE</u>	<u>SENTOM</u>	<u>TRETMAN</u>	<u>PREVANSYON</u>
Anemia	Manke fè	De 1 a 2 semèn	Tampèrati nòmàl, pal fatige fasilman, res-pirasyon ogmante e pwal yo kanpe	R 55	Bay fè 2 jou apre yo fèt
Rinitis Atrofica	Bakteri (Bordetella bronchiseptica)	A pati 3 jou laj	Etènnye, touse, respire ak difikilite, pèdi	R 5,12	Vaksen antbiotik nan manje (R14, 20)
Pleuroneumonia	Bakteri (Haemophilus Pleuroneumoniae)	A pati 1 semèn	Fièv, respire ak difikilite, manke apeti depresyon e lan mò	R 3, 4, 5	Evite strès ak kourandè
Neumonia Micoplasma	Bakteri/viris (Micoplasma Hyopneumoniae)	A pati 2 semèn laj	Fièv, respire ak difikilite de tan zan tan touse, kouche e lan mò	R 6, 7	Bon manajman, redui imidite ak van
Toxoplasmosis	Parazit nan san (Toxoplasma Goundi)	Nen pòt ki laj	Fièv, respire ak difikilite, diare ak sentòm nè	Pa genyen	Retire tout chat nan pòchri yo

<u>MALADI</u>	<u>KOZ</u>	<u>LAJ LI AFEKTE</u>	<u>SENTOM</u>	<u>TRETMAN</u>	<u>PREVANSYON</u>
Pleuroneumonia	Bakteri (Haemophilus Pleuroneumoniae)	De 2 a 6 mwa e granmoun	Fièv, manke apeti, depresyon, respire ak difikilte respirasyon pa bouch - sianosis (poulè ble), san sòti nan bouch ak nen anvan bèt lan mouri	R 3, 4, 5	Bon manajman, evite strès
Neumonia Enzootica	Bakteri/viris (Mycoplasma Hyopneumoniae y Hyorhinis)	De 5 a 20 semèn laj	Fièv, respire ak difikilte, respirasyon nan vant olye de vant ak kò	R 6, 7	Bon manajman, evite kourande
Rinitis Atrofica	Bakteri (Bordetella bronchiseptica)	De 2 mwa jouktan li granmoun	Etènye, ekoulman nan jeyo, respire ak difikilte ak dyol an travè	R 5, 12	Vaksen antibyotik nan manje (R14,20)
Neumonia Parasitaria	Parazit (Ascaris Suun Metastrongylus)	De 2 mwa jouktan li granmoun	Touse, fatife, ajite, pwal kanpe, pa gen fièv	R 28, 29, 30, 31, 32	Fè yon tyèk sou pwo-gram touye vè

Mamit Metrit ak Agalaksi se 3 pwoblèm yon manman kochon konn genyen:

- Mamit se lè mamèl kochon an anfle;
- Metrit se lè bouboun kochon an ap pede fè dlo (li gen ekoulman);
- Agalaksi se lè li pa gen lèt.

Maladi sa-a kapab parèt 12 zéd tan rive 48 téd tan apre mizba-a. Li rive sitou kay manman kochon ke yo gade nan pak yo, (plis kay gwo kochon ke kay jèn yo).

Yo evalye to motalite lakay tiri ki gen mamit yo a 5%; men, to maladi-a kapab rive jiska 90%.

Yo sipoze ke sendròm MMA gen anpil kòz: bagay ki gen mikwob-yo, pwoblèm nitrisyon, dezòd metabolik oubyen nan òmòn li yo, pwoblèm tansyon, epi tou li ka manke vitamin E-Selenium.

Yonn nan premye siy maladi sa-a, sèke tiri-a pa kapab bay ti kochon'l-yo tete; paske lèt la pa ka moute. Lè sa-a, yo pa ka manje, yo pa ka bwè anpil dlo, yo vin delala. Gendefwa tou tanperati kò-li moute jiska 39,5 degre a 41 degre santigrad (103,1 a 106°F). Ou kapab konstate tou anpil degre anflamasyon nan mamèl-la lè sa-a tanperati-a vin moute epi mamèl-la vin pi di.

Gendefwa, de twa pwent mamèl-yo kon tonbe malad ansanm, sa ki kapab vin bay tout mamèl-yo nèt pwoblèm. Lè sa-a titi-a kouche souvan, li refize bay pitit li-yo tete. Sa ki vin pwovoke ipoglisemi ki touye kochon tou.

Yo kapab trete maladi MMA apati 24 tréd tan pou rive 48 téd tan apre ke li fin parèt ak antibyotik epi oksitoksin. Pou penisilin ak estrettomisin-la (vetycil ou combiotic) yo kapab bay yo li nan piki, yon valè de 10cc pou rive nan 12cc. Piki sa yo kapab entra-miskilè oubyen entra-venn, 20 inite rive 30 inite konsa. Yo fèt pou bay piki sa-yo chak inèd tan. Ya bay mamèl-la masay ak dlo cho oswa ak yon lòt medikaman pou friksyonnen (DMSO) ki kapab dezanfle mamèl-yo.

Pou ti kochon-yo menm, na bayo pipilis létoswa seròm tou. Yo dwe resewva ant 300 a 500ml (¼ a ½ boutey romm) lèt bèf fre ou anpoud. Si ou pa ta genyen lèt, na bayo seròm oswa glikoz (5%) pa bouch.

Pou kapab kontwole maladi sa-a, men ki sa nou rekòmande ou:

- Byen netwaye e dezenfekte kote bèt yo met va;
- Deplase titi plenn yo koumanse 3 jou rive 5 jou anvan ke'l met ba. Li ta pi bon ke ou fè travay sa-a pandan lanwit oswa lè ki fè pi fre pandan lajounen-an;

- Lave (ak dlo ak savon) epi dezenfekte (solisyon yòd 2%) manmèl-la ak deyò bouboun-nan anvan ke ou mete 'l lan matènite-a. Refè travay sa-a anvan ke li met ba;
- Diminye manje-l demwatye 2 jou anvan ke 'l met ba;
- Si tiri-a eksite anpil anvan mizba-a, nou rekòmande ke ou bali yon piki kalman (Acepromazine) 2ml nan misk-li yo sèta di entramiskilè.

Orijin maladi sa-a kapab jenetik, li kapab a kòz ke bèt lan frape oswa manke balans nitrisyonèl. Sa ki komin nan bwate-a, se abse nan pat. Yo ka lokalize diferant kote. Kan kou: sou po, anba po, nan zo ou nan atikilasyon yo.

Etioloji

Yo ka pran maladi sa-a lè bèt yo grate oswa yo frape nan pye. Apre sa bakteri, mikwob ki kòz enfeksyon pwodui maladi sila-a.

Sentòm

Bèt lan bwate kote ki blese-an. Nan zònn sa-a kapab genyen yon enflamasyon, roujè ak doulè. Maladi sa-a parèt espesyalman nan ekstremitè posteriyè bèt-yo. Xannimo yo ka pèdi apeti yo e yo ka refitze bouje epa konsekans yo vin pèdi pwa.

Tretman

Bay yon antibiyotik (R3, 4,5) pou bèt lan pa vin genyen yon enfeksyon jeneral. Nou dwe lave zònn afekte-an, apre sa mete pat-lan nan yon resipyan ki genyen SILFAT KUIV (R 56) 2 fwa pa jou pandan 5 jou. Si nou ka bay yon medikaman kont enflamasyon (R 26) li ta pi bon. Yon lòt bagay nou ka gè se aplikasyon lokal iyòd (5%) 2 fwa pa jou pandan 3 jou.

Prevansyon

Fè atansyon pou pòchri nou pa vin gen twou epi tou fòk nou evite kite bagay ki gen pwent oswa nenpòt ki lòt bagay ki ka blese bèt yo. Fòk nou fè atansyon pou pòchri yo pa glise e ke siman-an pa two rak. Si nou genyen plizyè bèt ki afekte nan yon pòchri nou ka fè yon tretman de prevansyon ak fòmòl 7% pentire pye bèt yo ak li.

Sa se yon maladi ki afekte po e sa ki kòz li se parazit.

Etioloji

Parazit yo re "SARCOPTES SUIS".

Sentòm

Grate anpil ak lezyon, egzema e konsekans-lan sè ke lè bèt yo grate li devlope yon iritasyon. Apre li fòme bouton ak vesikil. Defisians VITAMIN A se yon orijin maladi sa-a. Lè ou jwen plizyè bèt kap grate nan yon pòchri e ke ou remake roujè oswa bouton sou po yo, ou ka sispèk ke maladi sa-a la.

Li trè enpòtan pou nou konnen ke parazit sa yo ka kache nan zòrèy bèt lan. Sa ka pèmèt nou fè yon tretman.

Tretman

Benyen tout zannimo yo oswa FLITE yo ak (R 37); repete tretman sila-a apre 7 jou. Nou rekòmande flite planche-a ak mi pòchri-an paske parazit sa yo renmen kache kote sa yo.

Si nou pa dispoze de yon flit, nou ka sèvi ak yon twal ke nou dwe mouye epi pase li sou tout kò bèt lan, espesyalman nan zòrèy li. Nou dwe fè trè atansyon lè nap sèvi ak pwodui sa yo paske gen anpil DANJE pou moun. Lè nou fini ak tretman sa-a fòk nou byen lave men nou ak savon ak dlo.

Prevansyon

Chak 3 mwa benyen tout tiri ak koure nan pòchri an ak medikaman nou rekòmande--a. Pandan epok chalè nou dwe bay VITAMIN A pou prevansyon maladi sa-a (R 50).

Yon abse se yon akimilasyon pi nan tisi yo.

Etioloji

Yon abse se rezilta penetrasyon bakteri nan yon blesi enfekte epi tou lè yon bèt frape.

Sentòm

Ou ka rekonèt yon abse anba po, lè ou konstàte yon bouk rouj ki gwo. Toutotou li cho e genyen doulè. Se pa toujou ke genyen likis. Lè abse-an koumanse ou ka santi ke li di, men apre sa li vin mou.

Tretman

Bay antibiyotik (R3,4,5) pou 3 jou. Si abse-an pa mou, pa koupe li. Si li mi ou dwe byen lave li ak dlo ak savon, epi tou dezenfekte li ak alkòl oswa iyòd, epi ak yon jilèt koupe li an rondèl nan pati piba abse-an. Retire tout pi-an, apre mete antibiyotik andedan kote ou sòt koupe-a (R3,4,5) de 5 a 10cc oswa SULFAT KUIV (R 56) 10cc.

Prevansyon

Bon manajman .

CHAPIT IV

MEZI

1. PWA KOCHON SELON LAJ LI

LAJ	PWA (kilo)
Fèk fèt	1 kilo
1 mwa	5 kilos
2 mwa	10-12 kilos
3 mwa	15 kilos
4 mwa	25 kilos
5 mwa	35 kilos
6 mwa	45 kilos
7 mwa	60 kilos
8 mwa	70 kilos
9 mwa	85 kilos
10 mwa	95-100 kilos
11 mwa	105 kilos
12 mwa	110 kilos

2. FREKANS FISYOLOGIK KAY KOCHON-AN

	JEN	ADILT
Tamperati nõmal	39.5	39.0
Frekans respiratwa	40	20
Frekans kadiak	90 - 130	60 - 100
Pou	120	80

3. KONVESYON CELCIUS AN FAHRENHEIT

Pou konvèti Celcius an Fahrenheit, se pou miltipliye pa 9 e divize rezilta-a pa 5 epi ou ajoute 32 sou total-la.

Egzamp: $36.0 \text{ Celcius} = 36.0 \times 9 = 324$; $324 \div 5 = 64.8$; $64.8 + 32 = 96.8 \text{ Fahrenheit}$

CELCIUS	FAHRENHEIT
36.9	96.8
36.5	97.7
37.0	98.6
37.5	99.5
38.0	100.4
38.5	101.3
39.0	102.2
39.5	103.1
40.0	104.0
40.5	104.9
41.0	105.8
41.5	106.7
42.0	107.6

4. FOMIL POU KONVESYON

1 tòn metrik = 1000 kilo = 2204.6 liv

1 galon = 3.7 lit

1 kilo = 2.20 liv

Pati pa milyon (ppm) = gram/ton ppm = mgrs/kilo

% a gram/ton: Pou pase de yon % a gram/ton ou divize % pa 11 e ou deplase desimal la de 5 chif alé a dwat

Egzamp: $5\% = 5 \div 11 = 0.45454545 = 45454 \text{ gram/ton}$

Pou pase de ppm a % ou deplase desimal la 4 chif ale a goch. $5/100000 = 0.005\%$

5. Pisyoloji NTRNA

	ENTEVAL	MOYEN-N
Plen-n	112 - 117	115 jou
Dire mizba	30 min - 5 hê	2 hê
Entèval ant chak ti kochon	7 min - 4 hê	15 minit
Jete plasanta-a	30 min - 4 hê (aprè dènye ti kochon)	2 hê

* Moyèn-n yo se rezilta nou jwen an Ayiti.

6. MEZI NOU UTILIZE LA KAY NOU

20 Gout + 1 cc



1 Kiyè a te = 4 cc



1 Kiyè Desè = 8 cc



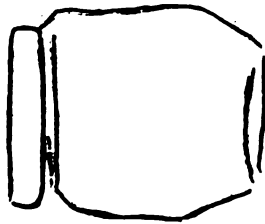
1 Kiyè Timoun = 15 cc



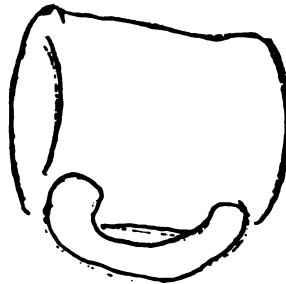
1 Kiyè a soup = 30 cc



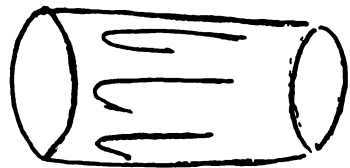
1 Bokal 'Gerber' = 100 cc



1 Tas chokola = 120 cc



1 vè dlo = 240 cc



KOUVAN POU BAY KOCHON PIKI

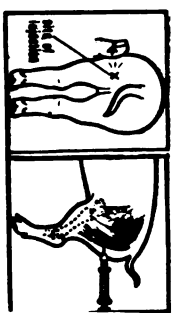
PIKI NAN VEN-N
Pou bay yon kochon piki medikaman nan ven-n, ou fet pou bali-l nan ven-n ou jwen nan zorey la.



PIKI ANBA PO
Se kalite piki sa-a nou tllize pipilis. Ou fet pou bay li deyè zorey-la men pa anba-l.



PIKI NAN MISK
Nou fet pou bay piki sa-a nan kou a yon distans de 3 dwèt konsa de baz zorey la epitou nan misk de pye dèyè-yo.



PIKI NAN VANT (PERITONEAL)

Nan zon-n sa-a nempot ki likid gaye pi fasil. Lè ou fin-n lave ak dezinfekte-l, ou mete yon zégui #14 x 3'. Aprè sa ou konekte sering-la. Ou fè yon ti rale pou verifye si gen san. Si pa gen san e si likid la rantre ak fasilite, ou ka kontinye mete solisyon-an an dedan bèt la.



CHAPIT VI

TRETMAN

1. ANTIBIYOTIC PA PIKI

<u>NON CHIMIK</u>	<u>NON KOMESYAL</u>	<u>R</u> <u>(Resèt)</u>	<u>DOZ</u>	<u>KOUMAN POU BAY LI</u>	<u>DIRE TRETMAN</u>
Penicilline G. Procaine		1	22.000 UI/kg	Entra Miskilé	3 - 4 jou
Penicilline G. Benzatine		2	20.000 UI/kg	" "	
Penicilline et Dihydrostrep- tomycin	Veticyl/Combiotic	3	22.000 UI/kg	" "	3 jou
Oxytetracycline	Medamycin/Biomycin	4	12.5-22 mg/kg	" "	3 jou
Oxytetracycline	LA-200/Liquamycin	5	11 mgrs/kg	" "	1 jou
Tylosine	Tylosine	6	20 mgrs/kg	" "	3 - 5 jou
Lincomycin	Lincocin	7	5 mgrs/kg	" "	3 - 5 jou
Gentamycin	Gentocin	8	11 mgrs/kg	" "	4 - 5 jou
Spectomycin	Spectam	9	11 mgrs/kg	" "	4 - 5 jou
Chloranphenicol		10	50 mgrs/kg	" /enba po	2 - 3 jou
Ampicilline	Poly-Flex	11	15 mgrs/kg	" /2 fwa-jou	3 jou
Sulfa	Tri-Sulfa	12	2.2 ml/kg	" "	1 dòz
Sulfonamides		13	155-200 mg/kg	Enba po	1 dòz

2. ANTIBIOTIK NAN DLO AK NA MANJE

<u>NON CHIMIK</u>	<u>NON KOMESYAL</u>	^R (Resèt)	<u>DOZ</u>	<u>KOUVAN POU BAY LI</u>	<u>DIRE TRETMAN</u>
Sulfamethasine		14	100g/ton-n	Pa Bouch	21 jou
Sulfathiazole		15	1 liv/120 galon	"	5 - 10 jou
Lincomycine	Lincocyn	16	200g/ton-n	"	21 jou
Tylosine	Tylan	17	1-2 g/galon dlo	"	3 - 5 jou
Thyamulin	Thyamutin	18	228 mg/galon dlo	"	5 jou
Gentamycin	Gentocyn	19	1g/1 galon dlo	"	5 jou
Tetracycline		20	400g/ton manje 1g/galon dlo	"	5 - 10 jou
Dimetridazole		21	100-250g/galon	"	5 - 10 jou
Ipronidazole	Ipropran	22	1 sachè/120 galon	"	5 - 7 jou
Neomycin	Neo - 200	23	20 gout/jou/kochon	"	3 jou
Dihydropectinol	Pectinol	24	15cc/jou/ti kochon	"	3 jou
Sulfamethasine-pectinol	Sulfapectinol	25	1 ons/galon--droum	"	5 - 10 jou
Dexametasone	Dexametasone	26	5-10mg/kochon/jou	Entra miskilè	3 jou
	Dexon		2 - 5cc		
Dymethyl Sulfonide	DMSO	27	--	Enba pò	3 - 5 jou

3. REMED POU TOUYE VE ENDEDAN

<u>NON CHIMIK</u>	<u>NON KOMESYAL</u>	R (Resèt)	<u>DOZ</u>	<u>KOUMAN POU BAY LI</u>
Diclorox	Atgard	28	12 kochon/20-30 liv/sachè 9 kochon/30-40 liv/sachè 6 kochon/40-60 liv/sachè 5 kochon/60-80 liv/sachè 4 kochon/80-100 liv/sachè	Nan bouch
Pyrantel tartrate	Banminth II	29	22 mgrs/kg	"
Thiabendazole		30	65 - 90 mgrs/kg	"
Levanisol	Vermi-vet	31	1cc/25 kg (pwa)	Entra miskilè
Ivermectin	Ivomec	32	1cc/35 kg (pwa)	Enba po

4. REMED POU TOUYE VE: COCCIDIE

Sulfamethazine		33	30cc/12.5% dlo	Nan bouch
Amprolium		34	1 kg/ton manje	"
Sulfaquinoxaline		35	160 g/55 galon dlo	"
Nitrofurazone		36	0.44% nan manje-an	"

5. REMÈD POU TOUYE VE KI SOU KO

<u>NON CHIMIK</u>	<u>NON KOMESYAL</u>	^R (Resèt)	<u>DOZ</u>	<u>KI JAN POU BAY LI</u>	<u>DIRE TRETMAN</u>
Malathion	Flea-off (dip dip)	37	1cc/galon dlo	Sou po	Refè-1 chak 8 jou
Coumaphos	Asuntol	38	0.06%/gr/galon dlo	"	"
Trichlorphon	Neguron	39	0.125%/1.25gr/1lt dlo	"	"
Lindane		40	0.01%/10cc/1lt dlo	"	"

6. DEZENFEKSYON POU DLO

Iodophores	Betadine Iofec Iosan	41	12.5 ppm = 1.2cc/1lt dlo " "	" "
Chloramine	Chlorox	42	220 ppm	

7. DEZENFEKTAN POU POCHRI YO

Chlomexidine	Nolrasan	43	1% = 10cc/1lt dlo	
Formaldehyde	Cidex Formaldegene Formalin	44	2 - 5% = 20 - 50cc/1lt dlo " "	
Chloramine	Chlorox Habzone	45	3 - 5% "	
Idophores	Betadine Iosan Iodine Iofec	46	50 - 75 ppm	
Hydroxide de Sodium	Lye	47	2 - 10% nan dlo	

8. SIXOROL

Pou ti Kochon de 1 a 8 semèn

1 lit dlo bouyi
1 ti kiyè sèl
3 ti kiyè myèl

R
(Resèt)

25cc/6 hè

3 - 5 jou

9. KALMAN

Acepromazine

Prom Ace

49

2 cc/ tiri adilt

10. VITAMIN-M

	R				
	(Resèt)	DOZ TI KOCHON	DOZ KOCHON ADILT	KOUVAN POU BAY LI	
<u>NON CHIMIK</u>					
<u>Vitamine A-D</u>	50	0.5 - 1 cc	2cc	Entra miskilè	
<u>Vitamine C</u>	51	1 - 2 cc	4cc	"	
<u>B Complex</u>	52	3 - 5 cc	5 - 10 cc	"	
<u>Vitamine E Selenium</u>	53	1 cc	4cc	"	
		00.1 - 0.4 cc	1cc	"	
<u>Vitamine B12</u>	54	3 cc	6cc	"	
<u>Fer Dextran</u>	55	2 cc	4cc	"	enba po

Resèt No.: 56

* **Lot medikaman: Sulfate de Cuitvre (5%). 50 grs/1lt dlo. Mete-1 2 fwa pa jou pandan 5 jou. Li bon pou enfeksyon, absè, lè ti kochon yo bwate tou.**

CHAPIT VII

TABLE DOZAJ POU KOCHON

	1 mes	2 mes	3 mes	4 mes	5 mes	6 mes	7 mes	8 mes	9 mes	10 mes	12 mes	18 mes	24 mes
5 kg	10 kg	15 kg	25 kg	35 kg	45 kg	60 kg	70 kg	85 kg	105 kg	110 kg	150 kg	175 kg	
ANTIBIOTIK													
Veticyl - Penstrep	0.5 cc	1 cc	2 cc	3 cc	4 cc	5 cc	7 cc	8 cc	9.5 cc	11.5 cc	12cc	14 cc	19 cc
Combiotic	0.5 cc	1 cc	2 cc	3 cc	4 cc	5 cc	7 cc	8 cc	9.5 cc	11.5 cc	12cc	14 cc	19 cc
Medamycin-Biomyacin	0.5 cc	1 cc	1.5 cc	2.5 cc	4 cc	5 cc	6.5 cc	7.5 cc	9.0 cc	11 cc	12cc	16 cc	18 cc
Liquamycin-LA 200	0.5 cc	1 cc	1.5 cc	2.5 cc	3.5 cc	4.5cc	6 cc	7 cc	8 cc	10 cc	11cc	15 cc	18 cc
Gentocin	0.4 cc	0.9 cc	1.3 cc	2.2 cc	3.0 cc	4 cc	5 cc	6 cc	7.5	9 cc	9.5cc	13 cc	15 cc
Tylan	0.1 cc	0.2 cc	0.3 cc	0.5 cc	0.7 cc	0.9 cc	1.2 cc	1.4 cc	1.7 cc	2.1 cc	2.2cc	3 cc	3.5cc
Tri Sulfa	10 cc	20 cc	30 cc	50 cc	70 cc	90cc	120cc	140 cc	170 cc	210cc	220cc	300cc	350cc

10. VITAMIN-N

	R				
	(Resèt)				
<u>NON CHIMIK</u>	<u>NON KOMESYAL</u>		<u>DOZ TI KOCHON</u>	<u>DOZ KOCHON ADILT</u>	<u>KOUVAN POU BAY LI</u>
Vitamine A-D	Vitamine A-D	50	0.5 - 1 cc	2cc	Entra miskilè
Vitamine C	Vitamine C	51	1 - 2 cc	4cc	"
B Complex	Multi B Super	52	3 - 5 cc	5 - 10 cc	"
Vitamine E Selenium	Bo Se Mu Se	53	1 cc 00.1 - 0.4 cc	4cc 1cc	"
Vitamine B12	Vitamine B12	54	3 cc	6cc	"
Fer Dextran	Fer Dextran	55	2 cc	4cc	" enba po

Resèt No.: 56

* Lot medikaman: Sulfate de Cuiivre (5%). 50 grs/lit dlo. Mete-1 2 fwa pa jou pandan 5 jou. Li bon pou enfeksyon, absè, lè ti kochon yo bwate tou.

CHAPTER VII

TABLE DOZAJ FOU KOCHIN

	1 msa	2 msa	3 msa	4 msa	5 msa	6 msa	7 msa	8 msa	9 msa	10 msa	12 msa	18 msa	24 msa
5 kg	10 kg	15 kg	25 kg	35 kg	45 kg	60 kg	70 kg	85 kg	105 kg	110 kg	150 kg	175 kg	
ANTIBIOTIK													
Veticyl - Penstrep	0.5 cc	1 cc	2 cc	3 cc	4 cc	5 cc	7 cc	8 cc	9.5 cc	11.5 cc	12cc	14 cc	19 cc
Combiotic	0.5 cc	1 cc	2 cc	3 cc	4 cc	5 cc	7 cc	8 cc	9.5 cc	11.5 cc	12cc	14 cc	19 cc
Medamycin-Biomycin	0.5 cc	1 cc	1.5 cc	2.5 cc	4 cc	5 cc	6.5 cc	7.5 cc	9.0 cc	11 cc	12cc	16 cc	18 cc
Liquamycin-LA 200	0.5 cc	1 cc	1.5 cc	2.5 cc	3.5 cc	4.5cc	6 cc	7 cc	8 cc	10 cc	11cc	15 cc	18 cc
Gentocin	0.4 cc	0.9 cc	1.3 cc	2.2 cc	3.0 cc	4 cc	5 cc	6 cc	7.5	9 cc	9.5cc	13 cc	15 cc
Tylan	0.1 cc	0.2 cc	0.3 cc	0.5 cc	0.7 cc	0.9 cc	1.2 cc	1.4 cc	1.7 cc	2.1 cc	2.2cc	3 cc	3.5cc
Tri Sulfa	10 cc	20 cc	30 cc	50 cc	70 cc	90cc	120cc	140 cc	170 cc	210cc	220cc	300cc	350cc

11/14/2011 11:41

submitting review 8/1/11

1/11/11 4:20

